

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

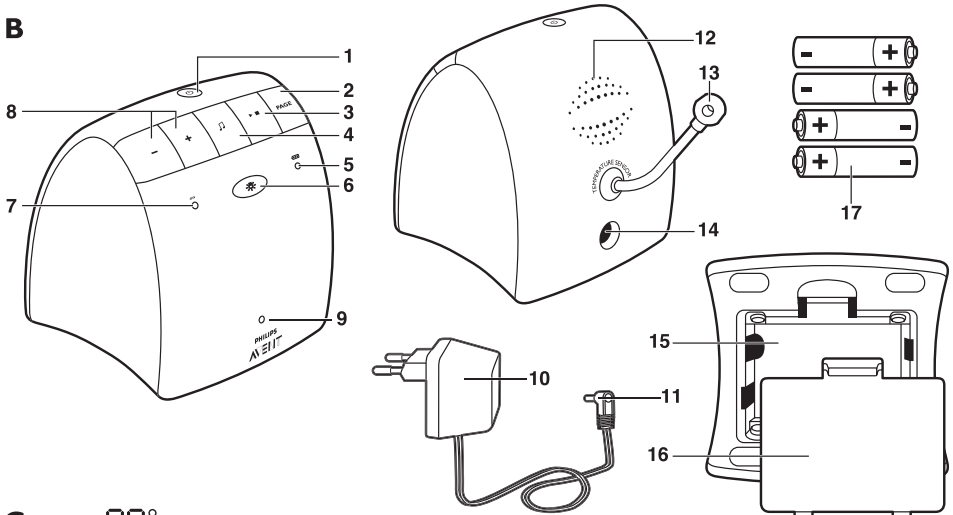
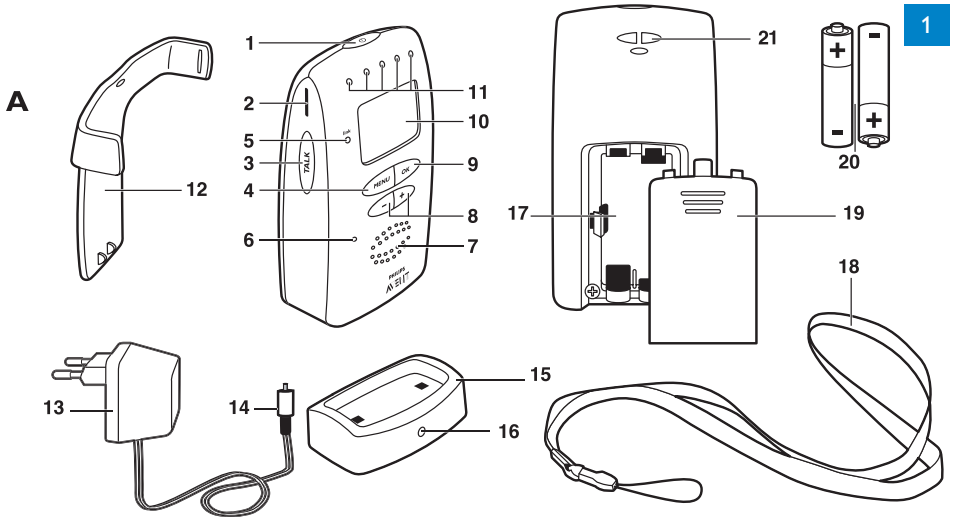
SCD520



PHILIPS

AVENT





- C**
- 1 — 88°
 - 2 — 🎧
 - 3 — 🎵
 - 4 — ☀️
 - 5 — 🔋

SCD520

ENGLISH 6

DEUTSCH 20

FRANÇAIS 35

ITALIANO 49


Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips AVENT! To fully benefit from the support that Philips AVENT offers, register your product at www.philips.com/AVENT.






Philips AVENT is dedicated to producing caring, reliable products that give parents the reassurance they need. This Philips AVENT baby monitor provides round-the-clock support by ensuring you can always hear your baby clearly without any distracting noise. The DECT technology guarantees zero interference from other wireless appliances and a crystal clear signal between the baby unit and the parent unit.

General description (Fig. 1)






A Parent unit

- 1 On/off button 
- 2 Slot for belt clip
- 3 TALK button
- 4 MENU button
- 5 LINK light
- 6 Microphone
- 7 Loudspeaker
- 8 Menu and volume +/- buttons
- 9 OK button
- 10 Display
- 11 Sound level lights
- 12 Belt clip
- 13 Adapter
- 14 Small appliance plug
- 15 Charger
- 16 Charging light
- 17 Compartment for rechargeable batteries
- 18 Neck strap
- 19 Lid of compartment for rechargeable batteries
- 20 Rechargeable batteries (included)
- 21 Opening for neck strap

B Baby unit

- 1 On/off button 
- 2 PAGE button
- 3 Play/stop button 
- 4 Lullaby button 
- 5 Battery light 
- 6 Nightlight button 
- 7 Power-on light
- 8 Volume +/- buttons
- 9 Microphone
- 10 Adapter
- 11 Large appliance plug
- 12 Loudspeaker
- 13 Temperature sensor
- 14 Socket for large appliance plug
- 15 Compartment for non-rechargeable batteries
- 16 Lid of compartment for non-rechargeable batteries
- 17 Non-rechargeable batteries (not included)

C Display

- 1  = room temperature indication
- 2  = sound alert
- 3  = lullaby
- 4  = nightlight
- 5  = battery symbol

For other display indications and volume/sensitivity levels, see chapters 'Features' and 'Menu options'

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse any part of the baby monitor in water or any other liquid.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapters of the baby unit and the charger corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only use the adapter supplied to connect the baby unit to the mains.
- Only use the charger and adapter supplied to charge the parent unit.
- The adapters contain a transformer. Do not cut off the adapters to replace them with other plugs, as this causes a hazardous situation.
- If the adapters are damaged, always have them replaced with one of the original type in order to avoid a hazard. For the correct type, see chapter 'Replacement'.
- If the charger of the parent unit is damaged, always have it replaced with one of the original type.
- Never use the baby monitor in moist places or close to water.
- Except for the battery compartments, do not open the housing of the baby unit and parent unit in order to prevent electric shock.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- Use and store the appliance at a temperature between 10°C and 40°C.
- Do not expose the baby unit and parent unit to extreme cold or heat or to direct sunlight. Do not put the baby unit and the parent unit close to a heating source.
- Make sure the baby unit and the cord are always out of reach of the baby (at least 1 metre/3 feet away).
- Never place the baby unit inside the baby's bed or playpen.
- Never cover the parent unit and the baby unit with anything (e.g. a towel or blanket).
- Always place non-rechargeable batteries of the correct type in the baby unit.
- Always place rechargeable batteries of the correct type in the parent unit.
- If you place the parent unit next to a transmitter or other DECT appliance (e.g. a DECT telephone), the connection with the baby unit may be lost.

General

- This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.
- The temperature sensor only measures the temperature in the baby room. It cannot be used to control or adjust the temperature in the baby room.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips AVENT appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Baby unit

You can use the baby unit from the mains or on non-rechargeable batteries. Even if you are going to use the unit from the mains, we advise you to insert the non-rechargeable batteries. This guarantees automatic back-up in case of mains failure.

Mains operation

- 1 Put the large appliance plug in the baby unit and put the adapter in a wall socket (Fig. 2).
- ▶ The power-on light goes on.

Operation on non-rechargeable batteries

The baby unit runs on four 1.5V R6 AA batteries (not included). We strongly advise you to use Philips LR6 PowerLife batteries.

Do not use rechargeable batteries, as the baby unit does not have a charging function.

Unplug the baby unit and make sure your hands and the unit are dry when you insert the non-rechargeable batteries.

- 1 Remove the lid of the compartment for non-rechargeable batteries (Fig. 3).
- 2 Insert four non-rechargeable batteries (Fig. 4).

Note: Make sure the + and - poles point in the right direction.

- 3 Reattach the lid (Fig. 5).

Note: When the batteries are low, the battery light on the baby unit flashes red.

Parent unit

Operation on rechargeable batteries

The parent unit comes with two rechargeable NiMH AAA 900mAh batteries.

Charge the parent unit before you use it for the first time or when the parent unit indicates that the batteries are low (the empty battery symbol flashes on the display and the parent unit beeps).


The parent unit starts indicating that the batteries are low 30 minutes before the batteries are completely empty.

Note: If the batteries are completely empty, the parent unit automatically switches off and loses contact with the baby unit.

- 1 Remove the lid of the compartment for the rechargeable batteries (Fig. 6).
- 2 Insert the rechargeable batteries (Fig. 7).

Note: Make sure the + and - poles of the batteries point in the right direction.


- 3 Reattach the lid (Fig. 8).
- 4 Insert the small appliance plug into the charger, put the adapter in a wall socket and place the parent unit in the charger (Fig. 9).
- ▶ The charging light on the charger goes on.
- ▶ The display shows a charging battery symbol to indicate that the parent unit is charging.

- 5** Leave the parent unit in the charger until the batteries are fully charged.
- ▶ During charging, the charging light on the charger lights up continuously.
 - ▶ When the batteries are fully charged, the display of the parent unit shows a full battery symbol .
 - When you charge the parent unit for the first time or after a long period of disuse, switch it off and let it charge continuously for at least 10 hours.
 - Charging normally takes 8 hours, but it takes longer when the parent unit is switched on while charging. To keep the charging time as short as possible, switch off the parent unit during charging.
 - When the batteries are fully charged, the parent unit can be used cordlessly for at least 24 hours.



Note: When the parent unit is charged for the first time, the operating time is less than 24 hours. The batteries only reach their full capacity after you have charged and discharged them four times.

Note: When the parent unit is not in the charger, the batteries gradually discharge, even when the parent unit is switched off.

Using the appliance

- 1** Place the parent unit and the baby unit in the same room to test the connection (Fig. 10). Make sure the baby unit is at least 1 metre/3 feet away from the parent unit.
- 2** Press and hold the on/off button  on the baby unit until the green power-on light goes on (Fig. 11).

Note: The power-on light always lights up green, even when there is no connection with the parent unit.

- ▶ The nightlight lights up briefly and then goes out again.
 - ▶ The battery light  lights up briefly and then goes out again (Fig. 12).
- 3** Press and hold the on/off button  on the parent unit until the sound level lights light up briefly. (Fig. 13)
- ▶ The display goes on and the battery symbol appears on the display (Fig. 14).
 - ▶ The LINK light flashes red and the message 'Searching' appears on the display (Fig. 15).
 - ▶ The LINK light on the parent unit turns green and lights up continuously when a connection has been established between the baby unit and parent unit. The message 'Linked' appears on the display (Fig. 16).
 - ▶ After 2 seconds the message 'Linked' disappears and the temperature value is shown on the display (Fig. 17).
 - ▶ If no connection is established, the LINK light on the parent unit stops flashing and lights up red. The parent unit beeps from time to time and the message 'Not Linked' appears on the display. (Fig. 18)

Positioning the baby monitor

- 1** Place the baby unit at least 1 metre/3 feet away from your baby (Fig. 19).
- 2** Place the parent unit within the operating range of the baby unit. Make sure it is at least 1 metre/3 feet away from the baby unit to avoid acoustic feedback (Fig. 20). For more information on the operating range, see section 'Operating range' below.

Operating range

The operating range of the baby monitor is 330 metres/1000 feet in open air. Depending on the surroundings and other disturbing factors, this range may be smaller. Indoors the operating range is up to 50 metres/150 feet.

Dry materials	Material thickness	Loss of range
Wood, plaster, cardboard, glass (without metal, wires or lead)	< 30cm/12in	0-10%
Brick, plywood	< 30cm/12in	5-35%
Reinforced concrete	< 30cm/12in	30-100%
Metal grilles or bars	< 1cm /0.4in	90-100%
Metal or aluminium sheets	< 1cm/0.4in	100%

For wet and moist materials, the range loss may be up to 100%.

Features

The following features are described in chapter 'Menu options', as they can only be operated in the menu of the parent unit:

- Adjusting microphone sensitivity
- Sound alert on/off
- Setting room temperature range (minimum and maximum temperature)
- Temperature alert on/off

Adjusting loudspeaker volume

- 1 Press the volume + or – button on the baby unit until the desired loudspeaker volume for the baby unit has been reached (Fig. 21).

Note: You can only set the loudspeaker volume on the baby unit when a lullaby is playing.

- 2 Press the volume + or – button on the parent unit until the desired loudspeaker volume for the parent unit has been reached (Fig. 22).

- The display gives visual feedback on the volume settings of the parent unit:
 - = volume switched off/silent baby monitoring
 - = minimum volume
 - = maximum volume

Note: If the volume is set to a high level, the units consume more power.

Talk function

You can use the TALK button on the parent unit to talk to your baby (e.g. to comfort your baby).

- 1 Press and hold the TALK button and talk clearly into the microphone from a distance of 15-30cm (Fig. 23).

- The green LINK light starts flashing and the message 'Talk' appears on the display.

- 2 Release the TALK button when you have finished talking.





Sound level lights

The parent unit continuously monitors the sound level in your baby's room and the sound level lights let you know if there is any activity. If your baby cries, you see the sound level lights light up on the parent unit.

- As long as the baby unit does not detect a sound, all sound level lights on the parent unit are out.
- When the baby unit picks up a sound, one or more sound level lights on the parent unit go on. The number of lights that go on is related to the loudness of the sound picked up by the baby unit.

Nightlight

Note: You can also switch the nightlight on and off in the menu of the parent unit (see chapter 'Menu options', section 'Nightlight').

- 1 Press the nightlight button  on the baby unit to switch on the nightlight (Fig. 24).
 - ▶  appears on the display of the parent unit.
- 2 Press the nightlight button  again to switch off the nightlight.
 - ▶ The nightlight dims gradually before it goes out completely.
 - ▶  disappears from the display of the parent unit.

Tip: Switch off the nightlight when you operate the baby unit on the non-rechargeable batteries. This saves power.

Paging the parent unit





If you have misplaced the parent unit and its volume is switched off, you can use the PAGE button on the baby unit to locate the parent unit.

Note: The paging function only works when the parent unit is switched on.

- 1 Press the PAGE button on the baby unit (Fig. 25).
 - ▶ The message 'Paging' appears on the display of the parent unit.
 - ▶ The parent unit produces a paging alert tone.
- 2 To stop the paging alert tone, press the PAGE button again or press any button on the parent unit.

Lullaby function

Note: You can also operate the lullaby function in the menu of the parent unit (see chapter 'Menu options', section 'Lullaby function').

- 1 Press the play/stop button  on the baby unit to play the currently selected lullaby (Fig. 26).
 - ▶ The lullaby starts to play and repeats continuously.
- 2 To stop the lullaby, press the play/stop button  on the baby unit again (Fig. 26).
- 3 To select another lullaby when a lullaby is playing: (Fig. 27).
 - Press the lullaby button  on the baby unit.
 - Wait 2 seconds for the next lullaby to start.
 - If you want another lullaby, press the lullaby button  on the baby unit again.

Out of range alert

When the parent unit is out of range of the baby unit, the parent unit beeps from time to time and the message 'Not linked' appears on the display. The LINK light on the parent unit flashes red.

Note: The message 'Not Linked' also appears on the display of the parent unit when the baby unit is switched off.

Menu options

Most functions can be operated on both the baby unit and the parent unit, but some functions can only be operated in the menu of the parent unit.

Menu operation - general explanation

Note: Menu functions can only be operated when a connection has been established between the baby unit and the parent unit.

- 1 Press the MENU button to open the menu (Fig. 28).
 - ▶ The first menu option appears on the display.
- 2 Use the – and + buttons to select the desired menu option (Fig. 29).

Note: The arrow indicates in which direction you can navigate.

- 3 Press the OK button to confirm (Fig. 30).
- 4 Use the + and - buttons to select the desired setting.
- 5 Press the OK button to confirm.
 - ▶ The new setting flashes twice and then disappears from the display.
- 6 Press the MENU button again to exit the menu.

Nightlight on/off

- 1 Select 'Light' with the + and - buttons.
- 2 Press the OK button to confirm.
- 3 If the nightlight is off, the display shows 'On?'. Press the OK button to switch on the nightlight. If the nightlight is on, the display shows 'Off?'. Press the OK button to switch off the nightlight.

Lullaby function

Selecting a lullaby

- 1 Select 'Lullaby' with the + and - buttons.
- 2 Press the OK button to confirm.
- 3 Press the + button once or several times to select one of the five lullabies from the list or to select 'Play All'.
- 4 Press the OK button to confirm.

When you have selected one of the five lullabies, it plays continuously.

Switching to another lullaby

- 1 Press the + button to choose another lullaby from the list.
- 2 Press the OK button to confirm.

Pausing a lullaby

- 1 Press the OK button.
 - ▶ The message 'Paused' appears on the display.

- 2 Press the OK button again to continue the lullaby.

If you do not continue the lullaby within 20 seconds, the lullaby function switches off automatically. The message 'Paused' and the lullaby symbol disappear from the display.

Stopping a lullaby

- 1 Press the + button to select 'Stop' from the list.
- 2 Press the OK button to confirm.

Adjusting microphone sensitivity

Note: You can only adjust the microphone sensitivity in the menu of the parent unit.

You can set the microphone sensitivity of the baby unit to the desired level. You can only change the microphone sensitivity when a connection between the baby unit and the parent unit has been established, i.e. when the LINK light on the parent unit lights up green continuously.

- 1 Select 'Sensitivity' with the + and - buttons.
- 2 Press the OK button to confirm.
- 3 Select the desired microphone sensitivity level for the baby unit with the + and - buttons.
 - ▶ = minimum sensitivity level
 - ▶ = maximum sensitivity level
- 4 Press the OK button to confirm.

Note: When the microphone sensitivity of the baby unit is set to a high level, it picks up more sounds and therefore transmits more often. As a result, the units consume more power.

Sound alert on/off

Note: You can only switch the sound alert on and off in the menu of the parent unit.

If the sound alert is switched on, the parent unit beeps as soon as the fourth sound level light lights up blue while the volume is switched off. In addition, the backlight of the parent unit display goes on and the sound alert symbol (🔊) flashes on the display.

- 1 Select 'Sound Alert' with the + and - buttons.
- 2 Press the OK button to confirm.
- 3 If the alert is off, the display shows 'On?'. Press the OK button to switch on the alert. If the alert is on, the display shows 'Off?'. Press the OK button to switch off the alert.
 - ▶ If you have set the sound alert to 'on', the sound alert symbol (🔊) appears on the display of the parent unit.

Setting room temperature range

Note: You can only adjust the temperature range in the menu of the parent unit.

A baby will sleep comfortably in a room heated to a temperature between 16°C and 20°C. This is important, since a baby cannot regulate its body temperature as well as an adult. A baby needs more time to adjust to temperature changes.

If you do not set a temperature range, the baby monitor alerts you when the temperature in your baby's room drops below 14°C or rises above 30°C. In this case, the backlight of the parent unit display goes on and 'High' or 'Low' appears on the display. To change the default minimum and maximum temperature, follow the instructions below.

Note: The temperature of the baby's room is shown on the display of the parent unit when they are linked.

- 1 Select 'Temperature' with the + and - buttons.
- 2 Press the OK button to confirm.
- 3 Select 'Range' with the + and - buttons.
- 4 Press the OK button to confirm.
- 5 Set the desired minimum temperature with the + and - buttons.
- 6 Press the OK button to confirm.
- 7 Set the desired maximum temperature with the + and - buttons.

- 8 Press the OK button to confirm.

Note: If the temperature in the baby's room drops below or exceeds the set temperature range, the display of the parent unit is on continuously. This causes the unit to consume more power.

Temperature alert on/off

Note: You can only switch the temperature alert on and off in the menu of the parent unit.

Note: If the temperature alert is activated too often, reduce the set minimum temperature and/or increase the set maximum temperature (see 'Setting room temperature range').

If the temperature alert is switched on, the parent unit beeps if the actual room temperature exceeds the set maximum temperature or drops below the set minimum temperature. In addition, the backlight of the parent unit display goes on and 'High' or 'Low' appears on the display. If no minimum and maximum temperatures have been set, the temperature alert is given when the room temperature drops below 14°C or rises above 30°C.

- 1 Select 'Temperature' with the + and - buttons.
- 2 Press the OK button to confirm.
- 3 Select 'Alert' with the + and - buttons.
- 4 Press the OK button to confirm.
- 5 If the alert is off, the display shows 'On?'. Press the OK button to switch on the alert. If the alert is on, the display shows 'Off?'. Press the OK button to switch off the alert.

Reset function

This function in the menu of the parent unit allows you to reset both the parent unit and the baby unit to the default settings at the same time. You can use this function if problems occur that you cannot solve by following the suggestions in chapter 'Frequently asked questions'.

- 1 Select 'Reset' with the + and - buttons.
- 2 Press the OK button to confirm.
 - ▶ The message 'Confirm?' appears on the display of the parent unit.
- 3 Press the OK button to confirm.
 - ▶ The parent unit switches off and then switches on again.
 - ▶ The units have now both been reset to the default factory settings.

Default settings

Parent unit

- Loudspeaker volume: 1
- Microphone sensitivity: 3
- Sound alert: off
- Temperature alert: off
- 'Temperature low' alert: 14°C
- 'Temperature high' alert: 30°C

Baby unit

- Loudspeaker volume: 3
- Nightlight: off
- Lullaby: 1

Accessories

Belt clip and neck strap

If the batteries of the parent unit are sufficiently charged, you can take the unit with you inside and outside the house if you attach the unit to your belt or waistband with the belt clip or if you hang it around your neck with the neck strap. This allows you to monitor your baby while you are moving around.

Connecting the belt clip

- 1 Snap the belt clip onto the parent unit (Fig. 31).

Disconnecting the belt clip

- 1 Pull the belt clip off the parent unit.

Connecting the neck strap

- 1 Insert the end loop of the neck strap through the hole behind the strap post. Thread the neck strap through the end loop and pull the neck strap tight (Fig. 32).

Disconnecting the neck strap

- 1 Pass the neck strap through the end loop and pull the end loop out of the hole behind the strap post.

Cleaning and maintenance

Do not immerse the parent unit and the baby unit in water and do not clean them under the tap.

Do not use cleaning spray or liquid cleaners.

- 1 Unplug the baby unit if it is connected to the mains and take the parent unit out of the charger.
- 2 Clean the parent unit and the baby unit with a damp cloth.

Make sure the parent unit is dry before you put it back into the plugged-in charger.

- 3 Clean the charger with a dry cloth.
- 4 Clean the adapters with a dry cloth.

Storage

- When you are not going to use the baby monitor for some time, remove the non-rechargeable batteries from the baby unit and the rechargeable batteries from the parent unit. Store the parent unit, the baby unit, the charger of the parent unit and the adapters in a cool and dry place.

Replacement

Baby unit

Batteries

Only replace the non-rechargeable batteries of the baby unit with four non-rechargeable 1.5V R6 AA batteries.

Note: We strongly advise you to use Philips non-rechargeable batteries.

Adapter

Only replace the adapter of the baby unit with an adapter of the original type. You can order a new adapter from your dealer or a Philips service centre.

- UK only: BD075040D
- Other countries: VD075040D

Parent unit

Batteries

Only replace the rechargeable batteries of the parent unit with two rechargeable NiMh AAA 900mAh batteries.

Note: We strongly advise you to use Philips rechargeable batteries.

Adapter

Only replace the adapter of the parent unit charger with an adapter of the original type. You can order a new adapter from your dealer or a Philips service centre.

- UK only: BD075040D
- Other countries: VD075040D

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 33).
- Rechargeable and non-rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away rechargeable and non-rechargeable batteries with the normal household waste, but hand them in at an official collection point. Always remove rechargeable and non-rechargeable batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point.

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips AVENT website at www.philips.com/AVENT or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Frequently asked questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Customer Care Centre in your country.

Question	Answer
Why don't the power-on light of the baby unit and the LINK light of the parent unit come on when I press the on/off buttons of the units?	Perhaps the batteries of the parent unit are empty and the parent unit is not in the plugged-in charger. Insert the small appliance plug into the charger; put the adapter of the charger in a wall socket and place the parent unit in the charger. Then press the on/off button to establish connection with the baby unit.
	Perhaps the non-rechargeable batteries of the baby unit are empty and the baby unit is not connected to the mains. Replace the non-rechargeable batteries or connect the baby unit to the mains. Then press the on/off button to establish connection with the parent unit.
	The baby unit and the parent unit may be out of range of each other. Move the parent unit closer to the baby unit, but not closer than 1 metre/3 feet.

Question	Answer
	If the LINK light on the parent unit still does not start to flash, use the reset function to reset the units to their default settings.
Why does the LINK light on the parent unit light up red continuously and why is the message 'Not Linked' shown on the display?	The baby unit and the parent unit are out of range of each other. Move the parent unit closer to the baby unit.
	The baby unit may be switched off. Switch on the baby unit.
Why does the battery light on the baby unit flash red?	The non-rechargeable batteries of the baby unit are running low. Replace the non-rechargeable batteries or connect the baby unit to the mains (see chapter 'Preparing for use').
Why does the parent unit beep?	If the parent unit beeps while the LINK light lights up red continuously and the message 'Not Linked' is shown on the display, the connection with the baby unit is lost. Move the parent unit closer to the baby unit.
	If the parent unit beeps and the battery symbol on the display is empty, the rechargeable batteries of the parent unit are running low. Recharge the batteries.
	If you have switched off the volume while the sound alert is on, the parent unit beeps whenever the fourth sound level light lights up because the baby unit has picked up a sound.
	If you have set the room temperature range on the parent unit and the temperature alert is on, the parent unit beeps when the temperature drops below the set level or below 14°C or when the temperature rises above the set level or above 30°C.
	The baby unit may be switched off. Switch on the baby unit.
Why does the appliance produce a high-pitched noise?	The units may be too close to each other. Make sure the parent unit and the baby unit are at least 1 metre/3 feet away from each other.
	The volume of the parent unit may be set too high. Decrease the volume of the parent unit.
Why don't I hear a sound/Why can't I hear my baby cry?	The volume of the parent unit may be set too low or may be switched off. Increase the volume of the parent unit.
	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too low. Set the microphone sensitivity level to a higher level in the menu of the parent unit.
	The baby unit and the parent unit may be out of range of each other. Reduce the distance between the units.
Why does the parent unit react too quickly to other sounds?	The baby unit also picks up other sounds than those of your baby. Move the baby unit closer to the baby (but observe the minimum distance of 1 metre/3 feet).

Question	Answer
	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high. Decrease the microphone sensitivity level in the menu of the parent unit.
Why does the parent unit react slowly to the baby's crying?	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too low. Increase the microphone sensitivity level of in the menu of the parent unit.
Why do the non-rechargeable batteries of the baby unit run low quickly?	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high, which causes the baby unit to transmit more often. Decrease the microphone sensitivity level in the menu of the parent unit.
	The volume on the baby unit may be set too high, which causes the baby unit to consume a lot of energy. Decrease the volume of the baby unit. You may have set a maximum room temperature that is lower than the actual room temperature or a minimum room temperature that is higher than the actual room temperature. The baby unit continues to send data to the parent unit and therefore uses more power. This causes the non-rechargeable batteries of the baby unit to run low quickly.
	Perhaps you have switched on the nightlight. If you want to use the nightlight, we advise you to run the baby unit on mains power.
Why does the charging time of the parent unit exceed 8 hours?	The parent unit may be switched on during charging. Switch off the parent unit during charging.
The specified operating range of the baby monitor is 330 metres/1000 feet. Why does my baby monitor manage a much smaller distance than that?	The specified range is only valid outdoors in open air. Inside your house, the operating range is limited by the number and type of walls and/or ceilings in between. Inside the house, the operating range is up to 50 metres/150 feet.
Why is the connection lost every now and then? Why are there sound interruptions?	The baby unit and the parent unit are probably close to the outer limits of the operating range. Try a different location or decrease the distance between the units. Please note that it takes about 30 seconds each time before a connection between the units is established.
What happens during a power failure?	If the parent unit is sufficiently charged, it continues to operate during a power failure, both inside and outside the charger. If there are batteries in the baby unit, it also continues to operate during a power failure.
Is my baby monitor secure from eavesdropping and interference?	The DECT technology of this baby monitor guarantees no interference from other equipment and no eavesdropping.

Question

Answer

The operating time of the parent unit is supposed to be at least 24 hours. Why is the operating time of my parent unit shorter?

When the parent unit has been charged for the first time, the operating time is less than 24 hours. The rechargeable batteries only reach their full capacity after you have charged and discharged them at least four times.

The volume of the parent unit may be set too high, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Decrease the volume of the parent unit

The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Decrease the microphone sensitivity level in the menu of the parent unit.

Why doesn't battery symbol appear on the display of the parent unit when I start to recharge the parent unit?


It may take a few minutes before the battery symbol appears on the display of the parent unit when you charge the parent for the first time or after a long period of disuse.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips AVENT! Um den Support von Philips AVENT optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/AVENT. Philips AVENT hat es sich zur Aufgabe gemacht, den Eltern von Babys und Kleinkindern zuverlässige Produkte zu bieten, die ihnen die beruhigende Gewissheit verschaffen, die sie brauchen. Sie können diesem Babyphone vertrauen – es unterstützt Sie rund um die Uhr und gewährleistet, dass Sie Ihr Baby stets ohne ablenkende Geräusche hören können. Die DECT-Technologie garantiert absolute Störungsfreiheit durch andere schnurlose Geräte und ein glasklares Signal zwischen Eltern- und Babyeinheit.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)






A Elterneinheit

- 1 Ein-/Ausschalter 
- 2 Schlitz für Gürtel-Clip
- 3 TALK-Taste
- 4 MENÜ-Taste
- 5 LINK-Lampe
- 6 Mikrofon
- 7 Lautsprecher
- 8 Menü- und Lautstärketasten + und -
- 9 OK-Taste
- 10 Display
- 11 Geräuschpegelanzeigen
- 12 Gürtel-Clip
- 13 Adapter
- 14 Kleiner Gerätestecker
- 15 Ladegerät
- 16 Ladeanzeige
- 17 Akkufach
- 18 Halstrageband
- 19 Akkufachabdeckung
- 20 Akkus (im Lieferumfang enthalten)
- 21 Öffnung für Halstrageband

B Babyeinheit

- 1 Ein-/Ausschalter 
- 2 PAGE-Taste
- 3 Wiedergabe-/Stopptaste 
- 4 Schlaflied-Taste 
- 5 Batterieanzeige 
- 6 Nachtllicht-Taste 
- 7 Betriebsanzeige
- 8 Lautstärketasten +/-
- 9 Mikrofon
- 10 Adapter
- 11 Großer Gerätestecker
- 12 Lautsprecher
- 13 Temperatursensor
- 14 Buchse für großen Gerätestecker
- 15 Batteriefach
- 16 Batteriefachabdeckung
- 17 Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

C Display

- 1  = Zimmertemperaturanzeige
- 2  = Geräuschsignal
- 3  = Schlaflied
- 4  = Nachtlicht
- 5  = Batteriesymbol

Informationen zu Display-Anzeigen und Lautstärke-/Empfindlichkeitsstufen finden Sie im Kapitel "Produktmerkmale" und "Menüoptionen".

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie keinen Teil des Babyphones in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Warnhinweis

- Prüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts, ob die auf den Adaptern der Babyeinheit und des Ladegeräts angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie zum Anschließen der Babyeinheit an das Stromnetz ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
- Verwenden Sie zum Laden der Elterneinheit ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät und den Adapter.
- Die Adapter enthalten jeweils einen Transformator. Ersetzen Sie die Adapter keinesfalls durch andere Stecker, da dies den Benutzer gefährden würde.
- Wenn die Adapter beschädigt sind, dürfen sie nur durch Original-Ersatzteile ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Informationen zu den richtigen Typen finden Sie im Kapitel "Ersatz".
- Wenn die Ladestation der Elterneinheit beschädigt ist, darf sie nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden.
- Benutzen Sie das Babyphone keinesfalls in feuchter Umgebung oder in der Nähe von Wasser.
- Um Stromschläge zu vermeiden, sollten Sie mit Ausnahme des Batteriefachs das Gehäuse der Baby- und der Elterneinheit nicht öffnen.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Achtung

- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 10 °C und 40 °C.
- Setzen Sie die Babyeinheit und die Elterneinheit keinen extrem kalten oder heißen Temperaturen und keinem direkten Sonnenlicht aus. Stellen Sie die Babyeinheit und die Elterneinheit nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.
- Achten Sie darauf, dass sich Babyeinheit und Kabel immer außerhalb der Reichweite Ihres Kindes befinden (Entfernung mindestens 1 Meter).
- Legen Sie die Babyeinheit keinesfalls in das Kinderbett oder in den Laufstall.
- Decken Sie die Elterneinheit und die Babyeinheit niemals ab (z. B. mit einem Handtuch oder einer Decke).
- Legen Sie immer Batterien des richtigen Typs in die Babyeinheit ein.
- Legen Sie immer Akkus des richtigen Typs in die Elterneinheit ein.
- Wenn Sie die Elterneinheit neben einem Funksender oder einem anderen DECT-Gerät (z. B. einem DECT-Telefon) aufstellen, kann die Verbindung mit der Babyeinheit unterbrochen werden.

Allgemeines

- Dieses Babyphone ist als Unterstützung für Sie gedacht und nicht als Ersatz für eine verantwortungsbewusste und ordnungsgemäße Überwachung durch Erwachsene. Daher sollte es auch nicht zu diesem Zweck eingesetzt werden.
- Der Temperatursensor misst nur die Temperatur im Kinderzimmer und kann nicht dazu verwendet werden, die Temperatur im Kinderzimmer zu überwachen oder anzupassen.

Elektromagnetische Felder (EMF; Electro Magnetic Fields)

Dieses Philips AVENT Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Für den Gebrauch vorbereiten

Babyeinheit

Sie können die Babyeinheit entweder über die Steckdose oder mit Batterien betreiben. Doch selbst bei Netzbetrieb empfehlen wir, die Batterien einzusetzen. So bleibt das Gerät auch bei einem Stromausfall betriebsbereit.

Netzbetrieb

- 1 Stecken Sie den großen Gerätestecker in die Buchse der Babyeinheit und den Adapter in eine Steckdose (Abb. 2).
- Die Betriebsanzeige leuchtet auf.

Batteriebetrieb

Die Babyeinheit benötigt vier Batterien vom Typ 1,5 V R6 AA (nicht im Lieferumfang enthalten). Wir empfehlen den Einsatz von Philips LR6 PowerLife-Batterien. Verwenden Sie keine Akkus, da die Babyeinheit über keine Ladefunktion verfügt.

Ziehen Sie die Babyeinheit aus der Steckdose, und achten Sie darauf, dass Ihre Hände und die Einheit beim Einsetzen der Batterien vollkommen trocken sind.

- 1 Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung (Abb. 3).
- 2 Setzen Sie vier nicht wiederaufladbare Batterien ein (Abb. 4).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Polung (+ bzw. -) mit der Markierung im Batteriefach übereinstimmt.

- 3 Setzen Sie die Akkufachabdeckung wieder auf. (Abb. 5)

Hinweis: Wenn die Batterien fast leer sind, blinkt die Batterieanzeige an der Babyeinheit rot.

Elterneinheit

Akkubetrieb

Im Lieferumfang der Elterneinheit sind zwei NiMH AAA Akkus mit 900 mAh enthalten. Laden Sie die Elterneinheit vor der ersten Inbetriebnahme, oder wenn die Ladeanzeige an der Elterneinheit anzeigt, dass die Akkus fast leer sind (das leere Batteriesymbol blinkt auf dem Display und an der Elterneinheit ertönt ein Signal). 30 Minuten, bevor die Akkus vollständig entleert sind, beginnt die Elterneinheit anzuzeigen, dass der Akkuladestand niedrig ist.

Hinweis: Wenn die Akkus vollständig entleert sind, schaltet sich die Elterneinheit automatisch aus, und die Verbindung zur Babyeinheit wird unterbrochen.

- 1 Entfernen Sie die Akkufachabdeckung (Abb. 6).
- 2 Legen Sie die Akkus ein (Abb. 7).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Polung (+) bzw. (-) auf den Akkus mit den Markierungen im Akkufach übereinstimmt.

- 3** Setzen Sie die Akkufachabdeckung wieder auf (Abb. 8).
- 4** Schließen Sie den Gerätestecker an das Ladegerät an, stecken Sie den Adapter in eine Steckdose, und stellen Sie die Elterneinheit in das Ladegerät (Abb. 9).
 - Die Ladeanzeige am Ladegerät leuchtet auf.
 - Auf dem Display wird über ein Batterieladesymbol angezeigt, dass die Elterneinheit geladen wird.
- 5** Lassen Sie die Elterneinheit im Ladegerät, bis die Akkus voll aufgeladen sind.
 - Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige am Ladegerät konstant rot.
 - Wenn die Akkus vollständig geladen sind, wird auf dem Display der Elterneinheit ein volles Batteriesymbol (☐) angezeigt.
 - Wenn Sie die Elterneinheit vor der ersten Inbetriebnahme oder nach längerem Nichtgebrauch laden, schalten Sie sie aus, und laden Sie sie mindestens 10 Stunden lang ohne Unterbrechung.
 - Wird die Elterneinheit während des Ladens eingeschaltet, dauert der Ladevorgang länger als 8 Stunden. Um die Ladezeit zu verkürzen, schalten Sie die Elterneinheit beim Laden aus.
 - Bei vollständig aufgeladenen Akkus kann die Elterneinheit mindestens 24 Stunden lang ohne Kabel verwendet werden.

Hinweis: Beim erstmaligen Aufladen der Elterneinheit reichen die Akkus für weniger als 24 Stunden Betrieb. Sie erreichen erst nach viertägigem Laden und Entladen ihre volle Kapazität.

Hinweis: Befindet sich die Elterneinheit nicht im Ladegerät, entladen sich die Akkus auch dann allmählich, wenn die Einheit ausgeschaltet ist.

Das Gerät benutzen

- 1** Stellen Sie die Eltern- und die Babyeinheit im selben Raum auf, um die Verbindung zu überprüfen (Abb. 10).
Die Babyeinheit muss dabei mindestens 1 Meter von der Elterneinheit entfernt sein.
- 2** Halten Sie den Ein-/Ausschalter \odot an der Babyeinheit gedrückt, bis die Betriebsanzeige beginnt, grün zu leuchten (Abb. 11).

Hinweis: Die Betriebsanzeige leuchtet immer grün, auch wenn keine Verbindung mit der Elterneinheit besteht.

- Das Nachtlicht leuchtet kurz auf und geht dann wieder aus.
 - Die Batterieanzeige (☐) leuchtet kurz auf und geht dann wieder aus (Abb. 12).
- 3** Halten Sie den Ein-/Ausschalter \odot an der Elterneinheit gedrückt, bis die Geräuschpegelanzeigen kurz aufleuchten (Abb. 13).
 - Das Display wird eingeschaltet, und das Batteriesymbol wird angezeigt (Abb. 14).
 - Die LINK-Lampe blinkt rot, und die Meldung "Suchen" erscheint auf dem Display (Abb. 15).
 - Wenn eine Verbindung zwischen der Eltern- und der Babyeinheit hergestellt wurde, wird die LINK-Lampe an der Elterneinheit grün und leuchtet konstant. Auf dem Display wird die Meldung "Verbunden" angezeigt (Abb. 16).
 - Nach zwei Sekunden wird anstatt der Meldung "Verbunden" die Temperatur auf dem Display angezeigt (Abb. 17).
 - Wenn keine Verbindung hergestellt werden kann, hört die LINK-Lampe an der Elterneinheit auf zu blinken und leuchtet rot auf. Von Zeit zu Zeit ertönt an der Elterneinheit ein Signalton, und die Meldung "Nicht verbunden" wird angezeigt. (Abb. 18)

Aufstellen des Babyphones

- 1 Stellen Sie die Babyeinheit mindestens einen Meter von Ihrem Kind entfernt auf (Abb. 19).
- 2 Stellen Sie die Elterneinheit innerhalb des Empfangsbereichs der Babyeinheit auf. Achten Sie darauf, dass sie im Abstand von mindestens einem Meter zur Babyeinheit steht, um akustische Rückkopplungen zu vermeiden (Abb. 20).

Weitere Informationen über den Empfangsbereich finden Sie im nachstehenden Abschnitt "Empfangsbereich".

Empfangsbereich

Der Empfangsbereich des Babyphones beträgt im Freien 330 Meter. Je nach Umgebung und anderen Störfaktoren kann die Reichweite auch geringer sein. Im Haus beträgt die Reichweite bis zu 50 Meter.

Trockene Materialien	Materialstärke	Empfangsverlust
Holz, Gips, Pappe, Glas (ohne Metall, Drähte oder Blei)	< 30 cm	0 - 10%
Ziegel, Sperrholz	< 30 cm	5 - 35%
Stahlbeton	< 30 cm	30 - 100%
Metallgitter oder -stangen	< 1 cm	90 - 100%
Metall- oder Aluplatten	< 1 cm	100%

Bei nassen und feuchten Materialien kann der Empfangsverlust bis zu 100 % ausmachen.

Produktmerkmale

Die folgenden Funktionen werden im Kapitel "Menüoptionen" beschrieben, da sie nur über das Menü der Elterneinheit bedient werden können:

- Die Mikrofonempfindlichkeit einstellen
- Signalton ein-/ausschalten
- Den Zimmertemperaturbereich einstellen (Mindest- und Höchsttemperatur)
- Das Temperatursignal ein-/ausschalten

Die Lautsprecherlautstärke einstellen

- 1 Drücken Sie die Lautstärketasten + oder - an der Babyeinheit, bis die gewünschte Lautsprecherlautstärke für die Babyeinheit erreicht ist (Abb. 21).

Hinweis: Sie können die Lautstärke an der Babyeinheit nur einstellen, wenn ein Schlaflied abgespielt wird.

- 2 Drücken Sie die Lautstärketasten + und - an der Elterneinheit, bis die gewünschte Lautsprecherlautstärke an der Elterneinheit erreicht ist (Abb. 22).

Das Display zeigt die Lautstärkeeinstellung der Elterneinheit an:

- = Lautstärke ausgeschaltet/Baby stumm überwachen
- = niedrigste Lautstärke
- = höchste Lautstärke

Hinweis: Je höher die Lautstärkeeinstellung, umso mehr Energie verbrauchen die Einheiten.

Sprechfunktion

Über die TALK-Taste an der Elterneinheit können Sie mit Ihrem Kind sprechen (um es beispielsweise zu trösten).

- 1 Halten Sie die TALK-Taste gedrückt, und sprechen Sie aus einer Entfernung von 15-30 cm deutlich ins Mikrofon (Abb. 23).

- Die grüne LINK-Lampe beginnt zu blinken, und die Meldung “Sprechen” erscheint auf dem Display.

- 2 Lassen Sie die TALK-Taste nach dem Sprechen wieder los.

Geräuschpegelanzeigen

Die Elterneinheit überwacht den Geräuschpegel im Kinderzimmer kontinuierlich, und die Geräuschpegelanzeigen zeigen an, ob sich irgendetwas ändert. Beginnt das Baby zu weinen, so leuchten die Geräuschpegelanzeigen an der Elterneinheit auf.

- Solange die Babyeinheit kein Geräusch feststellt, leuchten an der Elterneinheit keine Geräuschpegelanzeigen.
- Wenn die Babyeinheit ein Geräusch wahrnimmt, leuchten eine oder mehrere Geräuschpegelanzeigen an der Elterneinheit auf. Die Zahl der aufleuchtenden Anzeigen ist abhängig von der Lautstärke des von der Babyeinheit wahrgenommenen Geräuschs.

Nachtlicht

Hinweis: Sie können das Nachtlicht auch über das Menü der Elterneinheit ein- und ausschalten (siehe Kapitel “Menüoptionen”, Abschnitt “Nachtlicht”).

- 1 Drücken Sie an der Babyeinheit die Nachtlicht-Taste , um das Nachtlicht einzuschalten (Abb. 24).

-  erscheint auf dem Display der Elterneinheit.

- 2 Drücken Sie zum Ausschalten des Nachtlichts die Nachtlicht-Taste  erneut.

- Das Nachtlicht wird langsam dunkler, bevor es sich ganz ausschaltet.

-  wird nicht mehr auf dem Display der Elterneinheit angezeigt.

Tipp: Schalten Sie das Nachtlicht aus, wenn Sie die Babyeinheit mit Batterien betreiben. Dadurch sparen Sie Energie!

Die Elterneinheit rufen

Wenn Sie die Elterneinheit verlegt haben und deren Lautstärke vollständig abgeschaltet ist, können Sie das Gerät mithilfe der PAGE-Taste an der Babyeinheit rufen.

Hinweis: Die Suchfunktion funktioniert nur, wenn die Elterneinheit eingeschaltet ist.

- 1 Drücken Sie die PAGE-Taste an der Babyeinheit (Abb. 25).

- Auf dem Display der Elterneinheit wird die Meldung “Ruf” angezeigt.

- Die Elterneinheit gibt ein akustisches Rufsignal ab.


- 2 Um dieses zu stoppen, drücken Sie erneut die PAGE-Taste. Sie können aber auch jede beliebige Taste an der Elterneinheit drücken.

Schlaflied-Funktion


Hinweis: Sie können die Schlaflied-Funktion auch über das Menü der Elterneinheit bedienen (siehe Kapitel “Menüoptionen”, Abschnitt “Schlaflied-Funktion”).


- 1 Drücken Sie die Wiedergabe-/Stopptaste  an der Babyeinheit, um das aktuell ausgewählte Schlaflied wiederzugeben (Abb. 26).

- Das Schlaflied wird wiedergegeben und fortlaufend wiederholt.

- 2 Um das Schlaflied zu stoppen, drücken Sie die Wiedergabe-/Stopptaste  an der Babyeinheit erneut (Abb. 26).

- 3 So wählen Sie ein anderes Schlaflied aus, wenn gerade ein Schlaflied wiedergegeben wird: (Abb. 27)

- Drücken Sie die Schlaflied-Taste  an der Babyeinheit.
- Warten Sie zwei Sekunden, bis das nächste Schlaflied gestartet wird.

- Wenn Sie ein anderes Schlaflied möchten, drücken Sie erneut die Schlaflied-Taste  an der Babyeinheit.

Alarm bei Reichweitenüberschreitung

Wenn sich die Elterneinheit außerhalb des Empfangsbereichs der Babyeinheit befindet, ertönt an der Elterneinheit von Zeit zu Zeit ein Signalton, und die Meldung "Nicht verbunden" wird angezeigt. Die LINK-Lampe an der Elterneinheit blinkt rot.


Hinweis: Die Meldung "Nicht verbunden" wird bei ausgeschalteter Babyeinheit auch auf dem Display der Elterneinheit angezeigt.

Menüoptionen


Die meisten Funktionen können von der Baby- und der Elterneinheit aus aktiviert werden. Einige können jedoch nur über das Menü der Elterneinheit eingestellt werden.

Menübedienung - Allgemeine Erläuterungen

Hinweis: Menüfunktionen können nur genutzt werden, wenn eine Verbindung zwischen der Babyeinheit und der Elterneinheit hergestellt worden ist.

- 1 Drücken Sie zum Öffnen des Menüs die MENÜ-Taste (Abb. 28).
 Auf dem Display erscheint die erste Menüoption.
- 2 Wählen Sie über die Taste + bzw. - die gewünschte Menüoption (Abb. 29).

Hinweis: Der Pfeil zeigt an, in welche Richtung Sie navigieren können.

- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste (Abb. 30).
- 4 Zur Auswahl der gewünschten Einstellung verwenden Sie die Tasten + bzw. -.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
 Die neue Einstellung blinkt zweimal und wird dann nicht mehr auf dem Display angezeigt.
- 6 Drücken Sie die MENÜ-Taste erneut, um das Menü zu verlassen.

Das Nachtlicht ein-/ausschalten

- 1 Wählen Sie über die Tasten + und - die Option "Licht" aus.
- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- 3 Bei deaktiviertem Nachtlicht wird auf dem Display "Ein?" angezeigt. Drücken Sie die OK-Taste, um das Nachtlicht zu aktivieren. Bei aktiviertem Nachtlicht wird auf dem Display "Aus?" angezeigt. Drücken Sie die OK-Taste, um das Nachtlicht zu deaktivieren.

Schlaflied-Funktion

Auswählen eines Schlaflieds

- 1 Wählen Sie über die Tasten + und - die Option "Schlaflied" aus.
 - 2 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
 - 3 Drücken Sie die Taste + einmal oder mehrmals, um aus der Liste eines der fünf Schlaflieder oder "Alle spielen" auszuwählen.
 - 4 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- Nach der Auswahl eines der fünf Schlaflieder wird dieses fortlaufend wiedergegeben.

Umschalten auf ein anderes Schlaflied

- 1 Drücken Sie zur Auswahl eines anderen Schlaflieds aus der Liste die Taste +.

- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.

Unterbrechen der Wiedergabe eines Schlaflieds

- 1 Drücken Sie die OK-Taste.
- ▶ Die Meldung "Pause" wird auf dem Display angezeigt.

- 2 Drücken Sie erneut die OK-Taste, um die Wiedergabe des Schlaflieds fortzusetzen.

Wenn das Schlaflied nicht innerhalb von 20 Sekunden fortgesetzt wird, wird die Schlafliedfunktion automatisch abgeschaltet. Die Meldung "Pause" und das Schlafliedsymbol werden dann nicht mehr auf dem Display angezeigt.

Stoppen eines Schlaflieds

- 1 Drücken Sie zur Auswahl von "Stopp" aus der Liste die Taste +.
- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.

Die Mikrofonempfindlichkeit einstellen

Hinweis: Die Mikrofonempfindlichkeit kann nur über das Menü der Elterneinheit angepasst werden.

Sie können die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit nach Wunsch einstellen. Dazu muss eine Verbindung zwischen Baby- und Elterneinheit bestehen. Dies ist der Fall, wenn die LINK-Lampe an der Elterneinheit konstant grün leuchtet.

- 1 Wählen Sie über die Tasten + und - die Option "Empfindlichkeit" aus.
- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- 3 Wählen Sie über die Tasten + und - die gewünschte Mikrofonempfindlichkeit für die Babyeinheit aus.

- ▶ = niedrigste Empfindlichkeitsstufe
- ▶ = höchste Empfindlichkeitsstufe

- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.

Hinweis: Ist die Babyeinheit auf eine hohe Empfindlichkeitsstufe eingestellt, nimmt sie mehr Geräusche auf und überträgt damit auch häufiger. Dadurch erhöht sich der Energieverbrauch.

Signalton ein-/ausschalten

Hinweis: Der Signalton kann nur über das Menü der Elterneinheit ein- und ausgeschaltet werden.

Bei eingeschaltetem Signalton ertönt an der Elterneinheit ein akustisches Signal, sobald bei ausgeschalteter Lautstärke die vierte Geräuschpegelanzeige blau aufleuchtet. Außerdem schaltet sich die Display-Hintergrundbeleuchtung der Elterneinheit ein, und das Signalton-Symbol (🔔) blinkt auf dem Display.

- 1 Wählen Sie über die Tasten + und - die Option "Geräuschsignal" aus.
- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- 3 Bei deaktiviertem Signalton wird auf dem Display "Ein?" angezeigt. Drücken Sie die OK-Taste, um den Signalton zu aktivieren. Bei aktiviertem Signalton wird auf dem Display "Aus?" angezeigt. Drücken Sie die OK-Taste, um den Signalton zu deaktivieren.
- ▶ Bei Auswahl von "Ein" wird das Signalton-Symbol (🔔) auf dem Display der Elterneinheit angezeigt.

Den Zimmertemperaturbereich einstellen

Hinweis: Der Zimmertemperaturbereich kann nur über das Menü der Elterneinheit angepasst werden.

Ihr Baby schläft am besten bei einer Zimmertemperatur zwischen 16 °C und 20 °C. Dies ist wichtig, da das Baby seine Körpertemperatur nicht so gut wie ein Erwachsener regulieren kann. Ein Baby braucht länger, um sich an Temperaturschwankungen anzupassen.

Wenn Sie keinen Temperaturbereich festlegen, gibt das Babyphone eine Warnung aus, falls die Temperatur im Zimmer Ihres Babys unter 14 °C fällt oder auf über 30 °C steigt. In diesen Fällen schaltet sich die Display-Hintergrundbeleuchtung der Elterneinheit ein, und auf dem Display wird "Hoch" bzw. "Niedrig" angezeigt. Um die standardmäßige Mindest- bzw. Höchsttemperatur zu ändern, gehen Sie wie im Folgenden beschrieben vor:

Hinweis: Die Temperatur im Kinderzimmer wird auf dem Display der Elterneinheit angezeigt, wenn sie miteinander verbunden sind.

- 1 Wählen Sie über die Tasten + und - die Option "Temperatur" aus.
- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- 3 Wählen Sie über die Tasten + und - die Option "Bereich" aus.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- 5 Legen Sie über die Tasten + und - die gewünschte Mindesttemperatur fest.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- 7 Legen Sie über die Tasten + und - die gewünschte Höchsttemperatur fest.
- 8 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.

Hinweis: Wenn die Temperatur im Kinderzimmer unter der eingestellten Mindesttemperatur oder über der eingestellten Höchsttemperatur liegt, ist das Display der Elterneinheit ständig eingeschaltet. Dadurch verbraucht die Einheit Strom.

Das Temperatursignal ein-/ausschalten

Hinweis: Das Temperatursignal kann nur über das Menü der Elterneinheit ein- und ausgeschaltet werden.

Hinweis: Wenn das Temperatursignal zu oft aktiviert wird, verringern Sie die eingestellte Mindesttemperatur bzw. erhöhen Sie die eingestellte Höchsttemperatur (siehe "Den Zimmertemperaturbereich einstellen").

Bei eingeschaltetem Temperaturalarm ertönt das Signal der Elterneinheit, wenn die aktuelle Raumtemperatur die Höchsttemperatur überschreitet oder unter die Mindesttemperatur sinkt. Außerdem schaltet sich die Display-Hintergrundbeleuchtung der Elterneinheit ein, und "Hoch" oder "Niedrig" erscheint auf dem Display. Wenn keine Mindest- oder Höchsttemperatur eingestellt wurde, ertönt das Temperaturwarnsignal, wenn die Raumtemperatur unter 14 °C sinkt oder über 30 °C steigt.

- 1 Wählen Sie über die Tasten + und - die Option "Temperatur" aus.
- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- 3 Wählen Sie über die Tasten + und - die Option "Alarm" aus.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- 5 Bei deaktiviertem Signalton wird auf dem Display "Ein?" angezeigt. Drücken Sie die OK-Taste, um den Signalton zu aktivieren. Bei aktiviertem Signalton wird auf dem Display "Aus?" angezeigt. Drücken Sie die OK-Taste, um den Signalton zu deaktivieren.

Reset-Funktion

Mithilfe dieser Funktion im Menü der Elterneinheit können Sie die Eltern- und die Babyeinheit gleichzeitig auf die Standardeinstellungen zurücksetzen. Dies kann bei Problemen nützlich sein, die sich anhand der Lösungsvorschläge im Kapitel "Häufig gestellte Fragen" nicht beheben lassen.

- 1 Wählen Sie über die Tasten + und - die Option "Reset" aus.
- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.

- ▶ Auf dem Display der Elterneinheit wird die Meldung “Bestätigen?” angezeigt.
- ▶ **3** Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
- ▶ Die Elterneinheit wird aus- und wieder eingeschaltet.
- ▶ Damit sind die beiden Einheiten auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.

Standardeinstellungen

Elterneinheit

- Lautsprecherlautstärke: 1
- Mikrofonempfindlichkeit: 3
- Signalton: Aus
- Temperatursignal: Aus
- Warnsignal “Temperatur zu niedrig”: 14 °C
- Warnsignal “Temperatur zu hoch”: 30°C

Babyeinheit

- Lautsprecherlautstärke: 3
- Nachtlicht: Aus
- Schlaflied: 1

Zubehör

Gürtel-Clip und Halstrageband

Sind die Akkus der Elterneinheit ausreichend aufgeladen, können Sie die Einheit überall im und um das Haus mitnehmen. Befestigen Sie die Elterneinheit dazu entweder mithilfe des Gürtel-Clips an Ihrem Gürtel oder am Hosen- bzw. Rockbund oder hängen Sie sie sich am Halstrageband um den Hals. So können Sie Ihr Kind überwachen und haben dennoch beide Hände frei.

Den Gürtel-Clip anbringen

- 1** Stecken Sie den Gürtel-Clip auf die Elterneinheit (Abb. 31).

Den Gürtel-Clip abnehmen

- 1** Ziehen Sie den Gürtel-Clip von der Elterneinheit ab.

Das Halstrageband anbringen

- 1** Stecken Sie die Endschleufe des Halstragebands durch die Öffnung hinter der Riemenbefestigung. Fädeln Sie das Halstrageband durch die Endschleufe, und ziehen Sie das Halstrageband fest (Abb. 32).

Das Halstrageband abnehmen

- 1** Fädeln Sie das Halstrageband durch die Endschleufe, und ziehen Sie die Endschleufe aus der Öffnung hinter der Riemenbefestigung

Reinigung und Wartung

Tauchen Sie die Eltern- und die Babyeinheit nicht in Wasser ein und reinigen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser.

Verwenden Sie weder Reinigungsspray noch flüssige Reinigungsmittel.

- 1** Ziehen Sie den Adapter der Babyeinheit aus der Steckdose, sofern er eingesteckt ist, und nehmen Sie die Elterneinheit aus dem Ladegerät.

2 Reinigen Sie die Eltern- und die Babyeinheit mit einem feuchten Tuch.

Achten Sie darauf, dass die Elterneinheit trocken ist, bevor Sie sie wieder in das angeschlossene Ladegerät stellen.

3 Reinigen Sie das Ladegerät mit einem trockenen Tuch.

4 Reinigen Sie die Adapter mit einem trockenen Tuch.

Aufbewahrung

- Wenn Sie vorhaben, das Babyphone längere Zeit nicht zu benutzen, entnehmen Sie die Batterien aus der Babyeinheit bzw. die Akkus aus der Elterneinheit. Verwahren Sie die Elterneinheit, die Babyeinheit, das Ladegerät der Elterneinheit und die Adapter in der mitgelieferten Tasche.

Ersatz

Babyeinheit

Batterien

Ersetzen Sie die Batterien der Babyeinheit ausschließlich durch vier 1,5-V-Batterien des Typs R6 AA.

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, Batterien von Philips zu verwenden.

Adapter

Der Adapter der Babyeinheit darf nur durch einen Adapter des Originaltyps ersetzt werden. Neue Adapter können Sie bei Ihrem Händler oder bei einem Philips Service-Center bestellen.

- Nur GB: BD075040D
- Andere Länder: VD075040D

Elterneinheit

Batterien

Ersetzen Sie die Akkus der Elterneinheit ausschließlich mit zwei NiMh AAA 900mAh Akkus.

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, Akkus von Philips zu verwenden.

Adapter

Der Adapter des Ladegeräts der Elterneinheit darf nur durch einen Adapter des Originaltyps ersetzt werden. Neue Adapter können Sie bei Ihrem Händler oder bei einem Philips Service-Center bestellen.

- Nur GB: BD075040D
- Andere Länder: VD075040D

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 33).
- Akkus und Batterien enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie Akkus und Batterien nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle ab. Entfernen Sie in jedem Fall Akkus und nicht wiederaufladbare Batterien, bevor Sie das Gerät entsorgen und an einer offiziellen Sammelstelle abgeben.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips AVENT Website www.philips.com/AVENT oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler.

Häufig gestellte Fragen

Dieses Kapitel enthält die am häufigsten zu diesem Gerät gestellten Fragen. Sollten Sie hier keine Antwort auf Ihre Frage finden, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

Frage	Antwort
Warum leuchten die Betriebsanzeige der Babyeinheit und die LINK-Lampe der Elterneinheit nicht auf, wenn ich den Ein-/Ausschalter an den Einheiten drücke?	Möglicherweise sind die Akkus der Elterneinheit leer und die Elterneinheit befindet sich nicht im angeschlossenen Ladegerät. Stecken Sie den Adapter des Ladegeräts in die Steckdose, und stellen Sie die Elterneinheit in das Ladegerät. Drücken Sie dann den Ein-/Ausschalter, um eine Verbindung zur Babyeinheit herzustellen.
	Möglicherweise sind die Batterien der Babyeinheit leer, und die Babyeinheit ist nicht an das Stromnetz angeschlossen. Ersetzen Sie die Batterien, oder schließen Sie die Babyeinheit an das Stromnetz an. Drücken Sie dann den Ein-/Ausschalter, um die Verbindung mit der Elterneinheit herzustellen.
	Baby- und die Elterneinheit haben möglicherweise keine Verbindung zueinander. Verringern Sie den Abstand zwischen Eltern- und Babyeinheit, beachten Sie dabei jedoch einen Mindestabstand von 1 Meter.
	Blinkt die LINK-Lampe an der Elterneinheit noch immer nicht, stellen Sie die Einheiten über die Reset-Funktion auf die Standardeinstellungen zurück.
Warum leuchtet die LINK-Lampe an der Elterneinheit durchgehend rot, und warum erscheint die Meldung "Keine Verb." auf dem Display?	Die Reichweite zwischen Eltern- und Babyeinheit ist überschritten. Bringen Sie die Elterneinheit näher zur Babyeinheit.
	Die Babyeinheit ist möglicherweise ausgeschaltet. Schalten Sie sie wieder ein.
Warum blinkt die Batterieanzeige an der Babyeinheit rot?	Die Batterien der Babyeinheit sind fast leer. Tauschen Sie sie aus, oder schließen Sie die Babyeinheit an das Stromnetz an (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten").

Frage	Antwort
Warum ertönt an der Elterneinheit ein akustisches Signal?	<p>Ertönt das Signal an der Elterneinheit, während die LINK-Lampe durchgängig rot leuchtet und die Meldung "Keine Verb." auf dem Display angezeigt wird, ist die Verbindung mit der Babyeinheit unterbrochen. Verringern Sie den Abstand zwischen Eltern- und Babyeinheit.</p> <p>Ertönt das Signal an der Elterneinheit, und das Batteriesymbol auf dem Display ist leer; sind die Akkus der Elterneinheit fast leer. Laden Sie sie auf.</p>
	<p>Wenn Sie bei eingeschaltetem Signalton die Lautstärke ausgeschaltet haben, ertönt an der Elterneinheit ein akustisches Signal, sobald die vierte Geräuschpegelanzeige aufleuchtet, weil die Babyeinheit ein Geräusch festgestellt hat.</p> <p>Wenn Sie an der Elterneinheit die Zimmertemperatur eingestellt haben und das Temperatursignal eingeschaltet ist, ertönt an der Elterneinheit ein akustisches Signal, sobald die Temperatur unter den eingestellten Wert bzw. unter 14 °C sinkt oder über den eingestellten Wert bzw. auf über 30 °C steigt.</p>
	Die Babyeinheit wird möglicherweise ausgeschaltet. Schalten Sie sie wieder ein.
Warum ertönt aus dem Gerät ein Pfeifton?	Möglicherweise stehen die beiden Einheiten zu nah beieinander. Vergewissern Sie sich, dass Sie den Mindestabstand von 1 Meter zwischen Eltern- und Babyeinheit eingehalten haben.
	Möglicherweise ist die Lautstärke der Elterneinheit zu hoch eingestellt. Verringern Sie die Lautstärke.
Warum höre ich kein Geräusch/Warum kann ich nicht hören, ob mein Kind weint?	Die Lautstärke der Elterneinheit ist möglicherweise zu niedrig eingestellt oder völlig abgeschaltet. Erhöhen Sie die Lautstärke an der Elterneinheit.
	Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ist möglicherweise zu niedrig eingestellt. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über das Menü der Elterneinheit auf einen höheren Wert ein.
	Baby- und Elterneinheit haben möglicherweise keine Verbindung zueinander. Verringern Sie den Abstand zwischen den beiden Einheiten.
Warum reagiert die Elterneinheit zu schnell auf Umgebungsgeräusche?	Die Babyeinheit nimmt auch andere Geräusche als die Ihres Kindes wahr. Stellen Sie die Babyeinheit näher zum Kind hin auf (achten Sie dabei aber auf den Mindestabstand von 1 Meter).
	Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ist möglicherweise zu hoch eingestellt. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über das Menü der Elterneinheit auf einen niedrigeren Wert ein.
Warum reagiert die Elterneinheit zu langsam, wenn mein Kind weint?	Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ist möglicherweise zu niedrig eingestellt. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über das Menü der Elterneinheit auf einen höheren Wert ein.

Frage

Antwort

Weshalb entleeren sich die Batterien in der Babyeinheit so schnell?

Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ist möglicherweise zu hoch eingestellt, was dazu führt, dass die Babyeinheit häufiger sendet. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über das Menü der Elterneinheit auf einen niedrigeren Wert ein.

Möglicherweise ist die Lautstärke an der Babyeinheit zu hoch eingestellt, wodurch die Einheit viel Energie verbraucht. Verringern Sie die Lautstärke an der Babyeinheit.

Sie haben u. U. eine maximale Zimmertemperatur eingestellt, die niedriger als die tatsächliche ist, oder eine Mindesttemperatur, die höher ist als die tatsächliche Raumtemperatur. Die Babyeinheit sendet weiterhin Daten an die Elterneinheit, wodurch sich der Stromverbrauch erhöht. Aus diesem Grund entleeren sich die Batterien der Babyeinheit schneller.

Möglicherweise haben Sie das Nachtlicht eingeschaltet. Wenn Sie das Nachtlicht verwenden möchten, empfehlen wir, die Babyeinheit am Netz zu betreiben.

Warum braucht die Elterneinheit länger als 8 Stunden zum Aufladen?

Möglicherweise ist die Elterneinheit während des Ladevorgangs eingeschaltet. Schalten Sie sie während des Ladens aus.

Für das Babyphone wird ein Empfangsbereich von 330 Metern angegeben. Warum funktioniert mein Babyphone nur in einem erheblich kleineren Bereich?

Der angegebene Empfangsbereich gilt nur für den Betrieb im Freien. Innerhalb des Hauses ist der Empfang durch Anzahl und Beschaffenheit der Wände bzw. Decken begrenzt, die zwischen den Einheiten liegen. Daher beträgt der Empfangsbereich im Haus maximal 50 Meter.

Warum geht die Verbindung manchmal verloren? Warum ist der Ton hin und wieder unterbrochen?

Die Baby- und die Elterneinheit stehen möglicherweise nahe an der äußeren Grenze des Empfangsbereichs. Versuchen Sie es mit einem anderen Aufstellungsort oder verringern Sie den Abstand zwischen den Einheiten. Beachten Sie bitte auch, dass die Einheiten immer etwa 30 Sekunden brauchen, um eine Verbindung zueinander herzustellen.

Was passiert bei einem Stromausfall?

Ist die Elterneinheit ausreichend aufgeladen, funktioniert sie auch bei Stromausfall, sowohl im Ladegerät als auch außerhalb davon. Befinden sich in der Babyeinheit Batterien, schaltet sie ebenfalls bei Stromausfall automatisch auf Batteriebetrieb um.

Ist mein Babyphone abhör- und störungssicher?

Dank der DECT-Technologie ist dieses Babyphone abhörsicher und unempfindlich gegen Störungen durch andere Geräte.

Die Betriebszeit der Elterneinheit wird mit mindestens 24 Stunden angegeben. Warum ist dieser Zeitraum bei meiner Elterneinheit kürzer?

Nach dem erstmaligen Laden der Akkus in der Elterneinheit beträgt die Betriebsdauer weniger als 24 Stunden. Die Akkus erreichen ihre volle Kapazität erst nach mindestens vier Lade- und Entladevorgängen.

Frage	Antwort
	Möglicherweise ist die Lautstärke an der Elterneinheit zu hoch eingestellt, wodurch sie viel Energie verbraucht. Verringern Sie die Lautstärke an der Elterneinheit.
	Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ist möglicherweise zu hoch eingestellt, wodurch die Elterneinheit viel Energie verbraucht. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über das Menü der Elterneinheit auf einen niedrigeren Wert ein.
Warum erscheint das Batteriesymbol nicht auf dem Display der Elterneinheit, wenn ich mit dem Laden der Elterneinheit beginne?	Beim ersten Aufladen bzw. nach einer längeren Pause dauert es ggf. einige Minuten, bis das Batteriesymbol auf dem Display der Elterneinheit angezeigt wird.

Introduction






Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips AVENT ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips AVENT, enregistrez votre produit sur le site www.philips.com/AVENT. Philips AVENT s'est engagé à fabriquer des produits pour bébé fiables afin de fournir aux parents toute l'assurance dont ils ont besoin. Ce babyphone Philips AVENT permet une surveillance 24 heures sur 24 afin que vous puissiez toujours entendre clairement votre enfant, sans bruits parasites. La technologie DECT garantit une absence totale d'interférences d'autres appareils sans fil et un signal clair entre les unités parents et bébé.

Description générale (fig. 1)

A Unité parents

- 1 Bouton marche/arrêt 
- 2 Fente pour clip ceinture
- 3 Bouton TALK
- 4 Bouton MENU
- 5 Voyant LINK
- 6 Microphone
- 7 Haut-parleur
- 8 Boutons de menu et de volume +/-
- 9 Bouton OK
- 10 Afficheur
- 11 Témoins de niveau sonore
- 12 Clip ceinture
- 13 Adaptateur
- 14 Petite fiche de l'appareil
- 15 Chargeur
- 16 Voyant de charge
- 17 Compartiment des batteries
- 18 Lanière de cou
- 19 Couvercle du compartiment des batteries
- 20 Batteries (incluses)
- 21 Ouverture pour lanière

B Unité bébé

- 1 Bouton marche/arrêt 
- 2 Bouton PAGE
- 3 Bouton lecture/arrêt 
- 4 Bouton de berceuse 
- 5 Voyant de charge 
- 6 Bouton de veilleuse 
- 7 Témoin lumineux
- 8 Boutons de volume +/-
- 9 Microphone
- 10 Adaptateur
- 11 Grande fiche de l'appareil
- 12 Haut-parleur
- 13 Capteur de température
- 14 Prise pour la grande fiche de l'appareil
- 15 Compartiment des piles non rechargeables
- 16 Couvercle du compartiment des piles non rechargeables
- 17 Piles non rechargeables (non incluses)

C Afficheur

- 1 = température de la pièce
- 2 = alerte sonore
- 3 = berceuse
- 4 = veilleuse
- 5 = symbole de batterie

Pour toute autre indication figurant sur l'afficheur et sur le volume/sensibilité, consultez le chapitre Caractéristiques et Options de menu.

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais le babyphone dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur de l'unité bébé et le chargeur correspond à la tension secteur locale.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour raccorder l'unité bébé au secteur.
- Utilisez exclusivement le chargeur et l'adaptateur fournis pour recharger l'unité parents.
- Les adaptateurs contiennent un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche du cordon afin d'éviter tout accident.
- Si un adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur du même type afin d'éviter tout accident. Pour connaître le type d'adaptateur approprié, consultez le chapitre « Remplacement ».
- Si le chargeur de l'unité parents est endommagé, remplacez-le toujours par un chargeur de même type.
- N'utilisez jamais le babyphone dans des lieux humides ou à proximité d'une source d'eau.
- À l'exception des compartiments à piles, n'ouvrez pas les boîtiers des unités bébé et parents, ceci afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Conservez l'appareil à une température comprise entre 10 °C et 40 °C.
- N'exposez pas les unités bébé et parents à des températures trop élevées ou trop basses, ni au soleil. N'installez pas les unités bébé et parents à proximité d'une source de chaleur.
- Veillez ce que l'unité bébé et son cordon d'alimentation soient toujours hors de portée du bébé (à une distance minimale d'un mètre).
- Ne placez jamais l'unité bébé dans le lit ou le parc de l'enfant.
- Ne recouvrez jamais les unités bébé et parents (par exemple, d'une serviette ou d'une couverture).
- Utilisez uniquement des piles non rechargeables du type correct dans l'unité bébé.
- Utilisez uniquement des batteries du type correct dans l'unité parents.
- Si vous placez l'unité parents à proximité d'un émetteur-récepteur ou d'un autre appareil DECT (par exemple, un téléphone DECT), la liaison avec l'unité bébé risque de se perdre.

Général

- Ce babyphone est destiné à offrir une assistance, mais il ne saurait en aucun cas remplacer une surveillance responsable et appropriée de la part d'un adulte.
- Le capteur de température a pour unique fonction de mesurer la température dans la chambre de bébé. Il ne peut pas servir à réguler la température de la pièce.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips AVENT est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant utilisation

Unité bébé

L'unité bébé peut être raccordée au secteur ou alimentée par des piles non rechargeables. Même si vous avez l'intention de la raccorder au secteur, nous vous conseillons d'insérer des piles non rechargeables. Cette précaution vous permet de garantir une sauvegarde automatique en cas de coupure de courant.

Utilisation sur secteur

- 1 Insérez la grande fiche dans l'unité bébé et branchez l'adaptateur sur une prise secteur (fig. 2).
- Le voyant d'alimentation rouge s'allume.

Fonctionnement sur piles non rechargeables

L'unité bébé fonctionne avec quatre piles AA R6 1,5 V (non fournies). Il est fortement recommandé d'utiliser des piles Philips LR6 PowerLife.

N'utilisez pas d'accumulateurs rechargeables. L'unité bébé ne possède pas de fonction de recharge.

Débranchez l'unité bébé veillez à avoir les mains sèches et à bien sécher l'appareil avant d'insérer les piles non rechargeables.

- 1 Enlevez le couvercle du compartiment des piles non rechargeables (fig. 3).
- 2 Insérez quatre piles non rechargeables (fig. 4).

Remarque : Veillez à respecter la polarité (+ et -).

- 3 Remettez le couvercle en place (fig. 5).

Remarque : Lorsque les piles sont faibles, le voyant de charge clignote en rouge sur l'unité bébé.

Unité parents

Fonctionnement sur batteries


L'unité parents est fournie avec deux batteries NiMH AAA 900 mAh.

Chargez l'unité parents avant la première utilisation ou lorsque l'unité parents indique que les batteries sont faibles (le symbole de batterie vide clignote sur l'afficheur et l'unité parents émet un signal sonore). L'unité parents commence à indiquer que les batteries sont faibles 30 minutes avant la décharge complète.

Remarque : Si les batteries se vidaient complètement, l'unité parents s'éteindrait automatiquement et perdrait le contact avec l'unité bébé.

- 1 Enlevez le couvercle du compartiment des batteries (fig. 6).
- 2 Insérez les batteries (fig. 7).


Remarque : Veillez à respecter la polarité des batteries.

- 3 Remettez le couvercle en place (fig. 8).
- 4 Insérez la petite fiche dans le chargeur, branchez l'adaptateur sur une prise secteur et placez l'unité parents sur le chargeur (fig. 9).
 - Le voyant de charge du chargeur s'allume.
 - Un symbole de pile en charge apparaît sur l'afficheur de l'unité parents.
- 5 Laissez l'unité parents sur le chargeur jusqu'à ce que les batteries soient entièrement chargées.
 - En cours de charge, le voyant de charge du chargeur reste constamment allumé.
 - Lorsque les batteries sont entièrement chargées, un symbole de batterie chargée  apparaît sur l'afficheur de l'unité parents.
 - Pour la première charge ou au bout d'une période prolongée sans utilisation, éteignez l'unité parents et laissez-la charger au moins 10 heures d'affilée.
 - Une charge normale prend 8 heures, mais elle peut durer plus longtemps si l'unité parents est allumée au cours de la charge. Pour réduire la durée de charge, éteignez l'unité parents.
 - Lorsque les batteries sont entièrement chargées, l'unité parents peut être utilisée sans fil pendant au moins 24 heures.



Remarque : Après la première charge, l'unité parents a une autonomie inférieure à 24 heures. Les batteries n'atteignent leur pleine capacité qu'au bout de 4 cycles de charge et décharge.

Remarque : Lorsque l'unité parents n'est pas placée sur le chargeur, les piles se déchargent progressivement, même si l'unité est éteinte.

Utilisation de l'appareil

- 1 Placez l'unité parents et l'unité bébé dans la même pièce afin de tester la connexion (fig. 10). Assurez-vous que la distance entre les deux unités soit d'au moins 1 mètre.
- 2 Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt  de l'unité bébé jusqu'à ce que le voyant vert d'alimentation s'allume. (fig. 11).

Remarque : Le voyant d'alimentation est toujours vert, même en l'absence d'une liaison avec l'unité parents.

 - La veilleuse s'allume brièvement, puis s'éteint à nouveau.
 - Le voyant de charge  s'allume brièvement, puis s'éteint à nouveau (fig. 12).
- 3 Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt  de l'unité parents jusqu'à ce que les voyants du niveau sonore s'allument brièvement (fig. 13).
 - L'afficheur s'allume et le symbole de batterie apparaît sur l'afficheur (fig. 14).
 - Le voyant LINK clignote en rouge et le message « Searching » (Recherche) apparaît sur l'afficheur (fig. 15).
 - Lorsque la liaison est établie entre les unités bébé et parents, le voyant LINK de l'unité parents rester allumé en vert. Le message « Linked » (Reliée) apparaît sur l'afficheur (fig. 16).
 - Au bout de 2 secondes, le message « Linked » (Reliée) disparaît et l'afficheur indique la température (fig. 17).
 - Si aucune liaison n'est établie, le voyant LINK de l'unité parents cesse de clignoter et s'allume en rouge. L'unité parents émet un signal sonore intermittent et le message « Not Linked » (Non reliée) apparaît sur l'afficheur. (fig. 18)

Emplacement du babyphone

- 1 Placez l'unité bébé à 1 mètre au moins de votre bébé (fig. 19).
 - 2 Placez l'unité parents à portée de l'unité bébé. Veillez à maintenir une distance minimale d'un mètre entre les deux unités afin d'éviter un retour acoustique (fig. 20).
- Pour un complément d'informations sur la portée, voir la section « Portée » ci-dessous.

Portée

Le babyphone a une portée de 330 mètres en plein air. Cette portée peut être inférieure en fonction de l'environnement et d'autres facteurs perturbateurs. À l'intérieur, la portée peut aller jusqu'à 50 mètres.

Matériaux secs	Épaisseur du matériau	Perte de portée
Bois, plastique, carton, verre (sans métal, fil de fer ou plomb)	< 30 cm/12 po	0-10 %
Brique, contreplaqué	< 30 cm/12 po	5-35 %
Béton armé	< 30 cm/12 po	30-100 %
Grilles ou barres métalliques	< 1 cm/0,4 po	90-100 %
Feuilles de métal ou d'aluminium	< 1 cm/0,4 po	100 %

Pour les matériaux humides, la perte de portée peut aller jusqu'à 100 %.

Caractéristiques

Les fonctionnalités suivantes sont décrites au chapitre « Options de menu ». Elles ne peuvent être activées qu'à partir du menu de l'unité parents :

- Réglage de la sensibilité du microphone
- Alerte sonore activée/désactivée
- Réglage de la plage de température (températures minimale et maximale de la pièce)
- Alerte de température activée/désactivée




Réglage du volume du haut-parleur

- 1** Appuyez brièvement sur les boutons + et – de l'unité bébé jusqu'à obtention du volume souhaité pour l'unité bébé (fig. 21).

Remarque : Vous pouvez uniquement régler le volume du haut-parleur sur l'unité bébé lorsqu'une berceuse est en cours de lecture.

- 2** Appuyez brièvement sur les boutons + et – de l'unité parents jusqu'à obtention du volume souhaité pour l'unité parents (fig. 22).

● L'afficheur indique les réglages de volume de l'unité parents :

-  = volume désactivé/babyphone en mode silencieux
-  = volume minimum
-  = volume maximum

Remarque : Si volume est trop élevé, l'unité consomme plus d'énergie.

Fonction Parler

Utilisez le bouton TALK de l'unité parents pour parler à votre bébé (pour le rassurer, par exemple).

- 1** Maintenez enfoncé le bouton TALK et parlez distinctement dans le micro à 15-30 cm de distance (fig. 23).

● Le voyant LINK clignote en vert et le message « Talk » (Parler) apparaît sur l'afficheur.

- 2** Relâchez le bouton TALK lorsque vous avez fini de parler.





Témoins de niveau sonore

L'unité parents surveille en permanence le niveau sonore de la pièce où se trouve l'enfant afin de signaler toute activité. Quand bébé pleure, les voyants de l'unité parents indiquent le niveau sonore.

- Tant que l'unité bébé ne détecte pas de son, tous les voyants de niveau sonore de l'unité parents sont éteints.
- Lorsque l'unité bébé détecte un son, un ou plusieurs des voyants de niveau sonore de l'unité parents s'allument. Le nombre de voyants allumés est proportionnel au bruit capté par l'unité bébé.

Veilleuse

Remarque : Vous pouvez également activer ou désactiver la veilleuse dans le menu de l'unité parents (consultez le chapitre « Options de menu », section « Veilleuse »).

- 1** Appuyez sur le bouton de la veilleuse  de l'unité bébé pour allumer la veilleuse (fig. 24).
 -  apparaît sur l'afficheur de l'unité parents.
- 2** Appuyez de nouveau sur le bouton de la veilleuse  pour éteindre la veilleuse.
 - La lumière de la veilleuse baisse graduellement avant de s'éteindre complètement.
 -  disparaît de l'afficheur de l'unité parents.

Conseil : Éteignez la veilleuse lorsque l'unité bébé fonctionne sur piles non rechargeables afin d'économiser de l'énergie.

Appel de l'unité parents





Si vous avez égaré l'unité parents et que le son est désactivé, vous pouvez utiliser le bouton PAGE de l'unité bébé pour la localiser.

Remarque : La fonction d'appel ne fonctionne que si l'unité parents est allumée.

- 1** Appuyez sur le bouton PAGE de l'unité bébé (fig. 25).
 - Le message « Paging » (Appel) apparaît sur l'afficheur de l'unité parents.
 - L'unité parents émet un signal sonore d'appel.
- 2** Pour arrêter le signal sonore d'appel, appuyez de nouveau sur le bouton PAGE ou sur n'importe quel bouton de l'unité parents.

Fonction Berceuse

Remarque : Vous pouvez également commander la fonction berceuse dans le menu de l'unité parents (consultez le chapitre « Options de menu », section « Berceuse »).

- 1** Appuyez sur le bouton lecture/arrêt  de l'unité bébé pour lire la berceuse sélectionnée (fig. 26).
 - La berceuse commence et est lue en continu.
- 2** Pour arrêter la berceuse, appuyez de nouveau sur le bouton Lecture/Arrêt  de l'unité bébé (fig. 26).
- 3** Pour sélectionner une berceuse alors qu'une autre est en cours de lecture, procédez comme suit : (fig. 27)
 - Appuyez sur le bouton de berceuse  de l'unité bébé.
 - La prochaine berceuse commence 2 secondes après.
 - Si vous souhaitez sélectionner une autre berceuse, appuyez à nouveau sur le bouton de berceuse  de l'unité bébé.

Alarme hors de portée

Lorsque l'unité parents est hors de portée de l'unité bébé, l'unité parents émet un signal sonore intermittent et le message « Not Linked » (Non reliée) apparaît sur l'afficheur. Le voyant LINK de l'unité parents clignote alors en rouge.

Remarque : Le message « Not linked » (Non reliée) apparaît également sur l'afficheur de l'unité parents lorsque l'unité bébé est éteinte.

Options de menu

La plupart des fonctions sont accessibles aussi bien sur l'unité parents que sur l'unité bébé. Certaines ne peuvent toutefois être commandées qu'à partir du menu de l'unité parents.

Fonctionnement du menu - explication générale

Remarque : Les fonctions du menu peuvent être activées uniquement lorsqu'une liaison a été établie entre l'unité bébé et l'unité parents.

- 1 Appuyez sur le bouton MENU pour ouvrir le menu (fig. 28).
 - ▶ La première option de menu apparaît sur l'afficheur.
- 2 Sélectionnez l'option de menu souhaitée à l'aide des boutons – et + (fig. 29).

Remarque : La flèche indique dans quel sens vous pouvez vous déplacer.

- 3 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer (fig. 30).
- 4 Sélectionnez le réglage souhaité à l'aide des boutons + et -.
- 5 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
 - ▶ Le nouveau paramètre clignote deux fois et disparaît de l'afficheur.
- 6 Appuyez de nouveau sur le bouton MENU pour quitter le menu.

Veilleuse activée/désactivée

- 1 Sélectionnez « Light » (Lumière) à l'aide des boutons + et -.
- 2 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 3 Si la veilleuse est désactivée, « On? » (Activée ?) apparaît sur l'afficheur. Appuyez sur le bouton OK pour activer la veilleuse. Si la veilleuse est activée, « Off? » (Désactivée ?) apparaît sur l'afficheur. Appuyez sur le bouton OK pour désactiver la veilleuse.

Fonction Berceuse

Sélection d'une berceuse

- 1 Sélectionnez « Lullaby » (Berceuse) à l'aide des boutons + et -.
- 2 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 3 Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton + pour sélectionner l'une des cinq berceuses de la liste ou pour sélectionner « Play all » (Tout lire).
- 4 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
La berceuse sélectionnée est lue en continu.

Sélection d'une autre berceuse

- 1 Appuyez sur le bouton + pour choisir une autre berceuse dans la liste.
- 2 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

Interruption d'une berceuse

- 1 Appuyez sur le bouton OK.
 - ▶ Le message « Paused » (Pause) apparaît sur l'afficheur.
- 2 Appuyez à nouveau sur le bouton OK pour reprendre la lecture de la berceuse.
Si vous ne reprenez pas la lecture de la berceuse dans les 20 secondes, la berceuse est désactivée automatiquement. Le message « Paused » (Pause) et le symbole de la berceuse disparaissent de l'afficheur.

Arrêt d'une berceuse

- 1 Appuyez sur le bouton + pour sélectionner « Stop » dans la liste.
- 2 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

Réglage de la sensibilité du microphone

Remarque : La sensibilité du microphone ne peut se régler que dans le menu de l'unité parents.

Vous pouvez régler la sensibilité du microphone de l'unité bébé sur le niveau qui vous convient. La modification de la sensibilité du microphone n'est possible que lorsqu'une connexion est établie entre l'unité parents et l'unité bébé, c'est-à-dire lorsque le voyant LINK de l'unité parents s'allume en vert de manière continue.

- 1 Sélectionnez « Sensitivity » (Sensibilité) à l'aide des boutons + et -.
- 2 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez la sensibilité de microphone souhaitée pour l'unité bébé à l'aide des boutons + et -.

▶ = sensibilité minimale

▶ = sensibilité maximale

- 4 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

Remarque : Lorsque la sensibilité du microphone de l'unité bébé est réglée sur un niveau élevé, l'unité détecte plus de sons. Elle en transmet donc plus souvent et consomme dès lors plus d'énergie.

Alerte sonore activée/désactivée

Remarque : L'alerte sonore ne peut s'activer ou se désactiver que dans le menu de l'unité parents.

Quand l'alerte sonore est active, l'unité parents émet un signal sonore dès que le quatrième voyant de niveau sonore s'allume en bleu alors que le son est désactivé. En outre, le rétroéclairage de l'unité parents s'allume et le symbole de l'alerte sonore (🔊) clignote sur l'afficheur.

- 1 Sélectionnez « Sound Alert » (Alerte sonore) à l'aide des boutons + et -.
- 2 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 3 Si l'alerte est désactivée, « On? » (Activée ?) apparaît sur l'afficheur. Appuyez sur le bouton OK pour activer l'alerte. Si l'alerte est activée, « Off? » (Désactivée ?) apparaît sur l'afficheur. Appuyez sur le bouton OK pour désactiver l'alerte.
- ▶ Si vous avez sélectionné « On » (Activée), le symbole de l'alerte sonore (🔊) apparaît sur l'afficheur de l'unité parents.

Réglage de la plage de température

Remarque : La plage de température ne peut se régler que dans le menu de l'unité parents.

Bébé doit dormir confortablement dans une pièce dont la température est comprise entre 16 °C et 20 °C. En effet, un nourrisson ne peut réguler sa température corporelle aussi bien qu'un adulte. Il a besoin de plus de temps pour s'adapter aux fluctuations thermiques.

Si vous ne définissez pas une plage de température, le babyphone vous avertit lorsque la température de la chambre de bébé est inférieure à 14 °C ou supérieure à 30 °C. Dans ce cas, le rétroéclairage de l'afficheur de l'unité parents s'allume et la mention « Low » (Basse) ou « High » (Élevée) apparaît sur l'afficheur. Suivez les instructions ci-dessous pour changer les températures minimale et maximale par défaut.

Remarque : La température de la chambre de bébé est indiquée sur l'afficheur de l'unité parents lorsque les deux unités sont en liaison.

- 1 Sélectionnez « Temperature » (Température) à l'aide des boutons + et -.

- 2 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez « Range » (Plage) à l'aide des boutons + et -.
- 4 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 5 Réglez la température minimale voulue à l'aide des boutons + et -.
- 6 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 7 Réglez la température maximale voulue à l'aide des boutons + et -.
- 8 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.

Remarque : Lorsque la température de la chambre de bébé dépasse la limite inférieure ou supérieure, l'afficheur de l'unité parents reste constamment allumé et l'unité consomme davantage.

Alerte de température activée/désactivée

Remarque : L'alerte de température ne peut s'activer ou se désactiver que dans le menu de l'unité parents.

Remarque : Si l'alerte de température s'active trop souvent, diminuez la température minimale ou augmentez la température maximale (consultez « Réglage de la plage de température »).

Si l'alerte de température est activée, l'unité parents émet un signal sonore lorsque la température de la pièce dépasse les valeurs maximum et minimum définies. De plus, le rétroéclairage de l'afficheur de l'unité parents s'allume et la mention « Low » (Basse) ou « High » (Élevée) apparaît sur l'afficheur. Si aucune valeur maximum ou minimum n'a été définie, l'alerte de température se déclenche lorsque la température de la pièce est inférieure à 14 °C ou supérieure à 30 °C.

- 1 Sélectionnez « Temperature » (Température) à l'aide des boutons + et -.
- 2 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez « Alert » (Alerte) à l'aide des boutons + et -.
- 4 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- 5 Si l'alerte est désactivée, « On » (Activée) apparaît sur l'afficheur. Appuyez sur le bouton OK pour activer l'alerte. Si l'alerte est activée, « Off » (Désactivée) apparaît sur l'afficheur. Appuyez sur le bouton OK pour désactiver l'alerte.

Fonction de réinitialisation

Cette fonction du menu de l'unité parents vous permet de rétablir les réglages par défaut des unités parents et bébé en même temps. Vous pouvez utiliser cette fonction si les conseils de la « Foire aux questions » ne permettent pas de résoudre un problème.

- 1 Sélectionnez « Reset » (Réinitialiser) à l'aide des boutons + et -.
- 2 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
 - ▶ Le message « Confirm? » (Confirmer ?) apparaît sur l'afficheur de l'unité parents.
- 3 Appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
 - ▶ L'unité parents s'éteint, puis se rallume.
 - ▶ Les réglages par défaut des unités sont désormais rétablis.

Réglages par défaut

Unité parents

- Volume du haut-parleur : 1
- Sensibilité du microphone : 3
- Alerte sonore : désactivée
- Alerte de température : désactivée

- Alerte de température basse : 14 °C
- Alerte de température élevée : 30 °C

Unité bébé

- Volume du haut-parleur : 3
- Veilleuse : désactivée
- Berceuse : 1

Accessoires

Clip ceinture et lanière de cou

Si les batteries de l'unité parents sont suffisamment chargées, vous pouvez vous déplacer chez vous ou à l'extérieur avec l'unité en fixant celle-ci à votre ceinture ou à votre taille à l'aide du clip ceinture. Vous pouvez également la porter autour du cou grâce à la lanière de cou. Cela vous permet de surveiller votre bébé tout en restant mobile.

Fixation du clip ceinture

- 1 Fixez le clip ceinture à l'unité parents (fig. 31).

Retrait du clip ceinture

- 1 Détachez le clip ceinture de l'unité parents.

Fixation de la lanière de cou

- 1 Insérez l'extrémité de la boucle de la lanière de cou dans l'orifice situé au dos de l'unité. Enfilez la lanière de cou dans l'extrémité de la boucle et tirez fermement sur la lanière (fig. 32).

Retrait de la lanière de cou

- 1 Faites passer la lanière de cou dans l'extrémité de la boucle et enlevez la lanière de cou de l'orifice situé au dos de l'unité.

Nettoyage et entretien

Ne plongez jamais l'unité parents ou l'unité bébé dans l'eau et ne les passez pas sous le robinet pour les nettoyer.

N'utilisez pas de spray ni de détergents liquides.

- 1 Débranchez l'unité bébé si elle est branchée sur le secteur et sortez l'unité parents du chargeur.
- 2 Nettoyez les unités parents et bébé à l'aide d'un chiffon humide.

Assurez-vous que l'unité parents est sèche avant de la replacer sur le chargeur branché au préalable.

- 3 Nettoyez le chargeur avec un chiffon sec.
- 4 Nettoyez les adaptateurs avec un chiffon sec.

Rangement

- Lorsque vous n'utilisez pas le babyphone pendant une période prolongée, retirez les piles non rechargeables de l'unité bébé et les batteries de l'unité parents. Rangez l'unité parents, l'unité bébé, le chargeur de l'unité parents et les adaptateurs dans un endroit frais et sec.

Remplacement

Unité bébé

Piles

Remplacez exclusivement les piles non rechargeables de l'unité bébé par quatre piles non rechargeables AA R6 de 1,5 V.

Remarque : Il est fortement recommandé d'utiliser les piles Philips non rechargeables.

Adaptateur

Remplacez l'adaptateur de l'unité bébé par un adaptateur du même type. Vous pouvez vous procurer un nouvel adaptateur auprès de votre revendeur ou d'un Centre Service Agréé Philips.

- Royaume-Uni uniquement : BD075040D
- Autres pays : VD075040D

Unité parents

Piles

Remplacez uniquement les batteries de l'unité parents avec deux batteries NiMh AAA 900 mAh.

Remarque : Il est fortement recommandé d'utiliser les batteries Philips.

Adaptateur

Remplacez l'adaptateur du chargeur de l'unité parents par un adaptateur du même type. Vous pouvez vous procurer un nouvel adaptateur auprès de votre revendeur ou d'un Centre Service Agréé Philips.

- Royaume-Uni uniquement : BD075040D
- Autres pays : VD075040D

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 33).
- Les piles et batteries contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit assigné à cet effet. Enlevez toujours les piles et les batteries d'un appareil usagé avant de le mettre au rebut et de le déposer à un endroit assigné à cet effet.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips AVENT à l'adresse www.philips.com/AVENT ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Foire aux questions

Ce chapitre reprend les questions les plus fréquemment posées au sujet de l'appareil. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question ici, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Question	Réponse
<p>Pourquoi le voyant d'alimentation de l'unité bébé et le voyant LINK de l'unité parents ne s'allument-ils pas lorsque j'appuie sur les boutons marche/arrêt de ces unités ?</p>	<p>Les batteries de l'unité parents sont peut-être déchargées et l'unité parents ne se trouve pas sur le chargeur. Insérez la petite fiche de l'appareil dans le chargeur; branchez l'adaptateur du chargeur sur la prise secteur; puis placez l'unité parents sur le chargeur. Appuyez ensuite sur le bouton marche/arrêt pour établir une liaison avec l'unité bébé.</p>
	<p>Les piles non rechargeables de l'unité bébé sont peut-être déchargées et l'unité bébé n'est pas raccordée au secteur. Changez les piles non rechargeables ou raccordez l'unité bébé au secteur. Appuyez ensuite sur le bouton marche/arrêt pour établir la liaison avec l'unité parents.</p>
	<p>L'unité bébé est peut-être hors de portée de l'unité parents. Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé, en respectant une distance minimum d'un mètre.</p>
	<p>Si le voyant LINK de l'unité parents ne clignote toujours pas, rétablissez les réglages par défaut des deux unités à l'aide de la fonction de réinitialisation.</p>
<p>Pourquoi le voyant LINK de l'unité parents reste-t-il allumé en rouge et pourquoi le message « Not Linked » (Non reliée) apparaît-il sur l'afficheur ?</p>	<p>L'unité bébé est hors de portée de l'unité parents. Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé.</p>
	<p>L'unité bébé est éteinte. Allumez l'unité bébé.</p>
<p>Pourquoi le voyant de charge de l'unité bébé clignote-t-il en rouge ?</p>	<p>Les piles non rechargeables de l'unité bébé sont faibles. Changez-les ou branchez l'unité bébé sur le secteur (voir le chapitre « Avant utilisation »).</p>
<p>Pourquoi l'unité parents émet-elle un signal sonore ?</p>	<p>Si l'unité parents émet un signal sonore, alors que le voyant LINK reste allumé en rouge et que le message « Not Linked » (Non reliée) apparaît sur l'afficheur; la liaison avec l'unité bébé est perdue. Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé.</p>
	<p>Si l'unité parents émet un signal sonore et que le symbole de la batterie est vide sur l'afficheur; les batteries de l'unité parents sont faibles. Rechargez les batteries.</p>
	<p>Si vous avez désactivé le son mais que l'alerte sonore est activée, l'unité parents émet un signal sonore dès que le quatrième voyant de niveau sonore s'allume en raison de la détection d'un bruit par l'unité bébé.</p>
	<p>Si vous avez défini la température de la pièce sur l'unité parents et que l'alerte de température est activée, l'unité parents émet un signal sonore lorsque la température est inférieure au niveau minimum défini ou à 14 °C, ou lorsqu'elle est supérieure au niveau maximum défini ou à 30 °C.</p>

Question	Réponse
	L'unité bébé est éteinte. Allumez l'unité bébé.
Pourquoi l'appareil émet-il un son suraigu ?	Les unités sont peut-être trop rapprochées. Assurez-vous qu'elles soient éloignées d'au moins 1 mètre.
	Le volume de l'unité parents est peut-être trop élevé. Baissez le volume de l'unité parents.
Je n'entends aucun son/Je n'entends pas mon bébé pleurer. Pourquoi ?	Le volume de l'unité parents est peut-être trop faible ou le son est désactivé. Augmentez le volume de l'unité parents.
	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop bas. Augmentez la sensibilité du microphone dans le menu de l'unité parents. L'unité bébé est peut-être hors de portée de l'unité parents. Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé.
Pourquoi l'unité parents réagit-elle trop rapidement aux bruits ambiants ?	L'unité bébé détecte également des sons autres que ceux de votre bébé. Rapprochez l'unité bébé de votre bébé (en respectant la distance minimale de 1 mètre).
	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop élevé. Diminuez la sensibilité du microphone dans le menu de l'unité parents.
Pourquoi l'unité parents réagit-elle trop lentement aux pleurs du bébé ?	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop bas. Augmentez la sensibilité du microphone dans le menu de l'unité parents.
Pourquoi les piles non rechargeables de l'unité bébé se déchargent-elles rapidement ?	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop élevé, ce qui amène l'unité bébé à transmettre plus souvent. Diminuez la sensibilité du microphone dans le menu de l'unité parents.
	Le volume de l'unité bébé est peut-être trop élevé, ce qui augmente la consommation d'énergie. Réduisez le volume de l'unité bébé. Vous avez peut-être défini une température maximum inférieure à la température habituelle de la pièce ou une température minimum supérieure à la température habituelle de la pièce. L'unité bébé continue d'envoyer des informations à l'unité parents ce qui, par conséquent, consomme davantage d'énergie et décharge rapidement les piles non rechargeables de l'unité bébé.
	Vous avez peut-être allumé la veilleuse. Si vous souhaitez utiliser la veilleuse, il est conseillé de brancher l'unité bébé sur le secteur.
Pourquoi la durée de charge de l'unité parents dépasse-t-elle les 8 heures ?	L'unité parents est peut-être restée allumée pendant le chargement. Éteignez-la lors du chargement.

Question	Réponse
La portée nominale du babyphone est de 330 mètres. Pourquoi mon babyphone ne fonctionne-t-il qu'à une distance bien plus courte ?	La portée indiquée n'est valable qu'en plein air, à l'extérieur. Elle est limitée chez vous par le nombre et le type de murs et/ou de plafonds faisant obstacle. À l'intérieur, la portée ne dépasse pas 50 mètres.
Pourquoi la liaison est-elle interrompue de temps en temps ? Pourquoi le son est-il interrompu ?	Les unités bébé et parents sont probablement à la limite de la portée. Déplacez-les ou diminuez la distance entre les unités. Notez que l'établissement d'une connexion entre les unités prend environ 30 secondes.
Que se passe-t-il en cas de coupure de courant ?	Si l'unité parents est suffisamment chargée, elle continue à fonctionner lors d'une coupure de courant, qu'elle soit sur le chargeur ou non. Si l'unité bébé est équipée de piles, elle continue également à fonctionner pendant une coupure de courant.
Mon babyphone est-il protégé contre les écoutes et les interférences ?	La technologie DECT de ce babyphone garantit une absence d'écoutes et d'interférences provenant d'autres appareils.
La durée de fonctionnement de l'unité parents est nominale de d'au moins 24 heures. Pourquoi celle de mon unité parents est-elle moins importante ?	Après la première charge, l'unité parents a une autonomie inférieure à 24 heures. Les batteries n'atteignent leur pleine capacité qu'au bout de 4 cycles de charge et décharge.
	Le volume de l'unité parents est peut-être trop élevé, ce qui augmente la consommation d'énergie. Réduisez le niveau de volume de l'unité parents.
	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop élevé, ce qui augmente la consommation d'énergie. Réduisez le niveau de sensibilité du microphone de l'unité parents.
Le symbole de la pile n'apparaît pas sur l'afficheur de l'unité parents lorsque je mets cette dernière en charge. Comment cela se fait-il ?	Il est possible que le symbole de la pile n'apparaisse qu'après quelques minutes sur l'afficheur de l'unité parents lorsque vous chargez celle-ci pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation.

Introduzione






Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips AVENT! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips AVENT, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/AVENT. Philips AVENT è impegnata nella realizzazione di prodotti affidabili dedicati ai bambini, in grado di offrire ai genitori la sicurezza di cui hanno bisogno. Questo baby monitor di Philips AVENT consente di sentire continuamente i rumori emessi dal vostro bambino senza disturbi e di controllarlo costantemente. La tecnologia DECT assicura infatti la totale assenza di interferenze generate da altri apparecchi senza fili e una trasmissione ottimale del segnale fra unità bambino e unità genitore.

Descrizione generale (fig. 1)






A Unità genitore

- 1 Pulsante on/off 
- 2 Alloggiamento per il gancio cintura
- 3 Pulsante TALK
- 4 Pulsante MENU
- 5 Spia LINK
- 6 Microfono
- 7 Altoparlante
- 8 Pulsanti menu e volume +/-
- 9 Pulsante OK
- 10 Display
- 11 Spie livello audio
- 12 Gancio per cintura
- 13 Adattatore
- 14 Spinotto apparecchio piccolo
- 15 Caricabatterie
- 16 Spia di ricarica
- 17 Vano per batterie ricaricabili
- 18 Cordicella da collo
- 19 Coperchio del vano per batterie ricaricabili
- 20 Batterie ricaricabili (incluse)
- 21 Apertura per cordicella da collo

B Unità bambino

- 1 Pulsante on/off 
- 2 Pulsante PAGE
- 3 Pulsante riproduzione/arresto 
- 4 Pulsante ninnananna 
- 5 Spia della batteria 
- 6 Pulsante luce notturna 
- 7 Spia alimentazione
- 8 Pulsanti volume +/-
- 9 Microfono
- 10 Adattatore
- 11 Spinotto apparecchio grande
- 12 Altoparlante
- 13 Sensore temperatura
- 14 Presa per spinotto apparecchio
- 15 Vano per batterie non ricaricabili
- 16 Coperchio del vano per batterie non ricaricabili
- 17 Batterie non ricaricabili (non incluse)

C Display

- 1  = indicazione temperatura stanza
- 2  = allarme acustico
- 3  = ninnananna
- 4  = luce notturna
- 5  = simbolo della batteria

Per ulteriori indicazioni del display e livelli di volume/sensibilità, vedere i capitoli “Caratteristiche” e “Opzioni del menu”.

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergete alcuna parte del baby monitor in acqua o altri liquidi.

Avviso

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sugli adattatori dell'unità bambino e del caricabatterie corrisponda alla tensione disponibile.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore in dotazione per collegare l'unità bambino alla presa di corrente.
- Utilizzate esclusivamente il caricabatterie e l'adattatore in dotazione per caricare l'unità genitore.
- Gli adattatori contengono un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Se gli adattatori sono danneggiati, sostituiteli sempre con unità originali in modo da evitare possibili pericoli. Per il tipo corretto, consultare il capitolo “Sostituzione”.
- Nel caso in cui l'adattatore dell'unità genitore venga danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale.
- Non utilizzate il baby monitor in luoghi umidi o in prossimità dell'acqua.
- Ad eccezione dello scomparto batterie, non aprite l'unità bambino e l'unità genitore al fine di evitare scosse elettriche.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

Attenzione

- Utilizzate e riponete l'apparecchio a una temperatura compresa tra 10° C e 40° C.
- Non sottoponete l'unità bambino e l'unità genitore a temperature troppo basse, troppo alte o alla luce diretta del sole. Non collocate l'unità bambino e l'unità genitore vicino a fonti di calore.
- Accertatevi che l'unità bambino e il cavo siano sempre fuori dalla portata del bambino (almeno a 1 metro di distanza).
- Non posizionate l'unità bambino nel lettino o nel box.
- Non coprite mai l'unità bambino e l'unità genitore (ad esempio, con un asciugamano o una coperta).
- Inserite sempre batterie non ricaricabili del tipo corretto nell'unità bambino.
- Inserite sempre batterie ricaricabili del tipo corretto nell'unità genitore.
- Se posizionate l'unità genitore vicino a un trasmettitore o a un altro apparecchio DECT (ad esempio, un telefono DECT), è possibile che la connessione con l'unità bambino venga interrotta.

Indicazioni generali

- Questo baby monitor è destinato ad aiutare i genitori, ma non può sostituire una supervisione corretta e responsabile da parte di un adulto e non deve essere utilizzato a tale scopo.

- Il sensore di temperatura misura solo la temperatura presente nella stanza del bambino. Non può essere utilizzato per monitorare o regolare la temperatura nella stanza del bambino.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips AVENT è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Predisposizione dell'apparecchio

Unità bambino

L'unità bambino può essere collegata a una presa di corrente o alimentata con le batterie non ricaricabili. Anche se intendete utilizzare l'unità collegandola alla presa di corrente, si consiglia di inserire comunque le batterie non ricaricabili, per garantire il funzionamento anche in caso di black out.

Funzionamento a corrente

- 1 Inserite la spina nella presa dell'unità bambino e collegate l'adattatore a una presa di corrente (fig. 2).
- La spia di accensione si illumina.

Funzionamento tramite batterie non ricaricabili

L'unità bambino funziona con quattro batterie AA R6 da 1,5V (non incluse). Si consiglia vivamente di utilizzare batterie Philips LR6 PowerLife.

Non utilizzate batterie ricaricabili poiché l'unità bambino non ha una funzione di ricarica.

Scollegate l'unità bambino e assicuratevi che le vostre mani e l'unità siano asciutte quando inserite le batterie non ricaricabili.

- 1 Rimuovete il coperchio del vano delle batterie non ricaricabili (fig. 3).
- 2 Inserite quattro batterie non ricaricabili (fig. 4).

Nota Controllate che i poli + e - siano nella posizione corretta.

- 3 Reinserite il coperchio (fig. 5).

Nota Quando le batterie sono scariche, l'apposita spia sull'unità bambino lampeggia in rosso.

Unità genitore

Funzionamento tramite batterie ricaricabili

L'unità genitore è dotata di due batterie ricaricabili AAA NiMH 900 mAh.


Caricate l'unità genitore prima di utilizzarla per la prima volta o quando le batterie sono scariche (il simbolo di batteria scarica lampeggia sul display e viene emesso un segnale acustico). Sull'unità genitore viene indicato che le batterie sono scariche 30 minuti prima del completo esaurimento.

Nota Se le batterie sono completamente scariche, l'unità genitore si spegne automaticamente e viene interrotta la connessione con l'unità bambino.

- 1 Rimuovete il coperchio del vano delle batterie ricaricabili (fig. 6).
- 2 Inserite le batterie ricaricabili (fig. 7).

Nota Controllate che la direzione dei poli +/- delle batterie sia corretta.


- 3 Reinserite il coperchio (fig. 8).
- 4 Inserite lo spinotto dell'apparecchio nel caricabatterie, collegate l'adattatore ad una presa a muro e l'unità genitore al caricabatterie (fig. 9).

- La spia di carica sul caricabatterie si illumina.
 - Il display mostra un simbolo di carica della batteria che indica lo stato di caricamento dell'unità genitore.
- 5** Lasciate l'unità genitore nel caricabatterie finché le batterie non sono completamente cariche.
- Durante la carica, la spia rossa del caricabatterie si accende in maniera permanente.
 - Quando le batterie sono completamente cariche, il display dell'unità genitore mostra il simbolo di batteria carica .
 - Quando caricate l'unità genitore per la prima volta o dopo un lungo periodo di inattività, spegnetela e caricatela per almeno 10 ore consecutive.
 - Il processo di ricarica richiede solitamente 8 ore, ma quando l'unità genitore rimane accesa, il processo si allunga. Per velocizzarlo, spegnete l'unità genitore.
 - Quando le batterie sono completamente cariche, l'unità genitore può essere utilizzata in modalità cordless per almeno 24 ore.



Nota Quando caricate l'unità genitore per la prima volta, l'autonomia sarà inferiore a 24 ore, poiché esse raggiungono la massima capacità soltanto dopo essere state ricaricate per quattro volte.

Nota Quando l'unità genitore non è nel caricabatterie, le batterie si scaricano gradualmente anche se l'unità è spenta.

Modalità d'uso dell'apparecchio

- 1** Posizionate l'unità genitore e l'unità bambino nella stessa stanza per provare la connessione (fig. 10).
Accertatevi che l'unità bambino si trovi ad almeno 1 metro di distanza dall'unità genitore.
- 2** Tenere premuto il pulsante on/off  dell'unità bambino fino a che non si illumina la spia di accensione verde (fig. 11).

Nota La spia di accensione si illumina sempre in verde, anche se non vi è collegamento con l'unità genitore.

- La luce notturna si accende brevemente per poi rispegnersi.
 - La spia della batteria  si accende brevemente per poi rispegnersi (fig. 12).
- 3** Tenete premuto il pulsante on/off  dell'unità genitore fino a che le spie del livello audio si illuminano brevemente (fig. 13).
- Il display si accende e viene visualizzato il simbolo della batteria (fig. 14).
 - La spia LINK lampeggia in rosso e sul display compare il messaggio "Searching" (Ricerca in corso) (fig. 15).
 - La spia LINK sull'unità genitore diventa verde e rimane accesa quando si stabilisce una connessione tra l'unità bambino e l'unità genitore. Sul display compare il messaggio "Linked" (Connessione attivata) (fig. 16).
 - Dopo 2 secondi scompare il messaggio "Linked" (Connessione attivata) e viene mostrato il valore di temperatura sul display (fig. 17).
 - Se non viene stabilita alcuna connessione, la spia LINK sull'unità genitore smette di lampeggiare e si illumina in rosso. Di tanto in tanto l'unità genitore emette un segnale acustico e sul display compare la scritta "Not Linked" (Connessione assente). (fig. 18)

Posizionamento del baby monitor

- 1** Posizionate l'unità bambino ad almeno 1 metro di distanza dal vostro bambino (fig. 19).
- 2** Posizionate l'unità genitore entro la portata effettiva dell'unità bambino e accertatevi che si trovi ad almeno 1 metro di distanza in modo da evitare l'eco acustico (fig. 20).

Per ulteriori informazioni sulla portata, consultate la sezione 'Portata effettiva' successiva.

Portata effettiva

La portata effettiva del baby monitor è di 330 metri all'aperto. A seconda dell'ambiente e di altri fattori di disturbo, tale portata può essere inferiore. All'interno la portata effettiva massima è di 50 metri.

Materiali asciutti	Spessore dei materiali	Perdita di portata
Legno, gesso, cartone, vetro (privo di metalli, fili o piombo)	< 30 cm	0-10%
Mattoni, legno compensato	< 30 cm	5-35%
Cemento armato	< 30 cm	30-100%
Grate o barre metalliche	< 1 cm	90-100%
Lastre di metallo o alluminio	< 1 cm	100%

Per i materiali bagnati o umidi, la perdita di portata può raggiungere il 100%.

Caratteristiche

Le seguenti funzioni sono descritte nel capitolo "Opzioni del menu", poiché possono essere utilizzate solo tramite il menu dell'unità genitore:

- Regolazione della sensibilità del microfono
- Attivazione e disattivazione dell'allarme acustico
- Impostazione dell'intervallo della temperatura della stanza (temperatura minima e massima)
- Attivazione e disattivazione dell'allarme di temperatura




Regolazione del volume dell'altoparlante

- 1 Per regolare il volume dell'altoparlante dell'unità bambino, premete i pulsanti + e – del volume dell'unità stessa (fig. 21).

Nota È possibile impostare il volume dell'altoparlante sull'unità bambino solo durante la riproduzione di una ninnananna.

- 2 Per regolare il volume dell'altoparlante dell'unità genitore, premete i pulsanti + e – del volume dell'unità stessa (fig. 22).

► Il display dell'unità genitore visualizza le impostazioni del volume:

-  = volume disattivato/monitoraggio silenzioso del bambino
-  = volume minimo
-  = volume massimo

Nota Se impostate il volume su un livello alto, le unità consumeranno più energia.

Funzione Talk

Per parlare con il bambino e confortarlo, potete utilizzare il pulsante TALK dell'unità genitore.

- 1 Tenete premuto il pulsante TALK e parlate chiaramente nel microfono da una distanza di 15-30 cm (fig. 23).
- La spia verde LINK inizia a lampeggiare e sul display compare il messaggio "Talk" (Parla).
- 2 Dopo aver parlato, rilasciate il pulsante TALK.





Spie livello audio

L'unità genitore controlla continuamente il livello audio della stanza del bambino e le spie del livello audio consentono di rilevare le attività all'interno della stanza. Se il bambino piange, le spie del livello audio si illuminano sull'unità genitore.

- Quando l'unità bambino non rileva alcun suono, tutte le spie del livello audio rimangono spente.
- Quando l'unità bambino rileva un suono, si accendono una o più spie del livello audio sull'unità genitore. Il numero di spie che si accende dipende dall'intensità del suono rilevato dall'unità bambino.

Luce notturna

Nota Potete anche accendere e spegnere la luce notturna dal menu dell'unità genitore (vedere il capitolo "Opzioni del menu", alla sezione "Luce notturna").

- 1** Per accendere la luce notturna, premete il relativo pulsante  sull'unità bambino (fig. 24).
 -  compare sul display dell'unità genitore.
- 2** Per spegnere la luce notturna, premete nuovamente il pulsante .
 - Prima di spegnersi completamente, l'intensità della luce notturna diminuisce gradualmente.
 -  scompare sul display dell'unità genitore.

Consiglio: quando l'unità bambino funziona a batterie non ricaricabili, spegnete la luce notturna per risparmiare energia.

Come localizzare l'unità genitore





Se non ricordate dove avete lasciato l'unità genitore e il volume è disattivato, potete utilizzare il pulsante PAGE dell'unità bambino per ritrovarla.

Nota La funzione di localizzazione dell'unità funziona solo quando l'unità genitore è accesa.

- 1** Premete il pulsante PAGE sull'unità bambino (fig. 25).
 - Sul display dell'unità genitore compare il messaggio "Paging" (Localizzazione unità).
 - L'unità genitore produce un segnale acustico di localizzazione.
- 2** Per interrompere il segnale acustico, premete nuovamente il pulsante PAGE o qualsiasi altro pulsante dell'unità genitore.

Funzione ninnananne

Nota Potete utilizzare la funzione ninnananne dal menu dell'unità genitore (vedere il capitolo "Opzioni del menu", alla sezione "Funzione ninnananne").

- 1** Premete il pulsante di riproduzione/arresto  sull'unità bambino per riprodurre la ninnananna selezionata (fig. 26).
 - La ninnananna inizia e viene riprodotta in maniera continua.
- 2** Per interrompere la ninnananna, premete nuovamente il pulsante riproduzione/arresto  sull'unità bambino (fig. 26).
- 3** Per selezionare un'altra ninnananna durante una riproduzione in corso: (fig. 27)
 - Premete il pulsante ninnananna  sull'unità bambino.
 - Attendete 2 secondi per la ninnananna successiva.
 - Se si desidera un'altra ninnananna, premete nuovamente il pulsante ninnananna  sull'unità bambino.

Avviso che indica se l'unità è fuori portata

Quando l'unità genitore è fuori portata rispetto all'unità bambino, la prima emette un segnale sonoro a intervalli regolari e sul display compare il messaggio "Not linked" (Connessione assente). La spia rossa LINK sull'unità genitore inizia a lampeggiare.

Nota Quando l'unità bambino è spenta, il messaggio "Non connesso" compare anche sull'unità genitore.

Opzioni del menu

La maggior parte delle funzioni possono essere attivate sia sull'unità bambino che sull'unità genitore, ma alcune funzioni possono essere attivate solo dal menu dell'unità genitore.

Descrizione generale dell'utilizzo dei menu

Nota Le funzioni menu possono essere selezionate solo in presenza di un collegamento tra unità bambino e unità genitore.

- 1 Per accedere a un menu, premete il pulsante MENU (fig. 28).
 - ▶ Sul display viene visualizzata la prima opzione.
- 2 Per scegliere l'opzione desiderata, utilizzate i pulsanti – e + (fig. 29).

Nota La freccia indica in che direzione è possibile scorrere.

- 3 Premete il pulsante OK per confermare (fig. 30).
- 4 Per scegliere l'impostazione desiderata, utilizzate i pulsanti – e +.
- 5 Premete il pulsante OK per confermare.
 - ▶ La nuova impostazione lampeggia due volte e poi scompare dal display.
- 6 Per uscire dal menu, premete nuovamente il pulsante MENU.

Accensione e spegnimento della luce notturna

- 1 Selezionate "Luce" con i pulsanti + e -.
- 2 Premete il pulsante OK per confermare.
- 3 Se la luce notturna è spenta, sul display compare la scritta "Accendi?". Premete il pulsante OK per accendere la luce notturna. Quando quest'ultima è accesa, il display mostra la scritta "Spegni?". Premete il pulsante OK per spegnere la luce notturna.

Funzione ninnananne

Come scegliere una ninnananna

- 1 Selezionate "Ninnananna" con i pulsanti + e -.
- 2 Premete il pulsante OK per confermare.
- 3 Premete una volta, oppure più volte, il pulsante + per scegliere una delle cinque ninnananne in elenco o per selezionare l'opzione "Tutte".
- 4 Premete il pulsante OK per confermare.

Una volta selezionata una delle cinque ninnananne, la riproduzione è continua.

Scelta di un'altra ninnananna

- 1 Premete il pulsante + per scegliere un'altra ninnananna dall'elenco.
- 2 Premete il pulsante OK per confermare.

Come mettere in pausa una ninnananna

- 1 Premete il pulsante OK.
 - ▶ Sul display compare il messaggio "Pausa".

2 Premete nuovamente il pulsante OK per continuare la riproduzione.
 Se la ninnananna non viene riattivata entro 20 secondi, la funzione ninnananne si spegne automaticamente. Sul display scompaiono il messaggio "Pausa" e l'icona della ninnananna.

Come interrompere una ninnananna

- 1 Premete il pulsante + per selezionare “Stop” dall’elenco.
- 2 Premete il pulsante OK per confermare.

Regolazione della sensibilità del microfono

Nota Tramite il menu dell’unità genitore potete regolare solo la sensibilità del microfono.

Potete impostare la sensibilità del microfono dell’unità bambino sul livello desiderato. Per modificare la sensibilità del microfono è necessario che l’unità bambino e l’unità genitore siano connesse, cioè che la spia LINK dell’unità genitore sia di colore verde e accesa a luce fissa.

- 1 Selezionate “Sensibilità” con i pulsanti + e -.
- 2 Premete il pulsante OK per confermare.
- 3 Regolate il livello di sensibilità desiderata del microfono dell’unità bambino tramite i pulsanti + e -.
 - ▶ = livello minimo di sensibilità
 - ▶ = livello massimo di sensibilità
- 4 Premete il pulsante OK per confermare.

Nota Quando la sensibilità del microfono dell’unità bambino è impostata su un livello elevato, l’unità rileva una quantità maggiore di suoni e quindi trasmette con maggiore frequenza, consumando più energia.

Attivazione e disattivazione dell’allarme acustico

Nota L’allarme acustico può essere attivato e disattivato soltanto dal menu dell’unità genitore.

Se l’allarme acustico è attivato, l’unità genitore emette un segnale sonoro appena la quarta spia del livello audio si illumina in blu quando il volume è disattivato. Inoltre, la retroilluminazione del display dell’unità genitore si accende e il simbolo dell’allarme acustico (🔊) lampeggia sul display.

- 1 Selezionate “Sound Alert” (Allarme acustico) con i pulsanti + e -.
- 2 Premete il pulsante OK per confermare.
- 3 Se l’allarme è spento, sul display compare la scritta “Accendi?”. Premete il pulsante OK per attivare l’allarme. Quando quest’ultimo è attivo il display mostra la scritta “Spegni?”. Premete il pulsante OK per disattivare l’allarme.
 - ▶ Se l’allarme acustico è acceso, il simbolo dell’allarme acustico (🔊) compare sul display dell’unità genitore.

Impostazione dell’intervallo di temperatura della stanza

Nota L’intervallo della temperatura può essere regolato solo tramite il menu dell’unità genitore.

Un bambino dorme in maniera confortevole in una stanza con una temperatura tra i 16°C e i 20°C. Questo dato è importante poiché un bambino non è in grado di regolare la propria temperatura corporea al meglio come fa un adulto. Un bambino ha bisogno di più tempo per adattarsi ai cambiamenti termici.

Se non impostate un intervallo di temperatura, il baby monitor vi informa quando la temperatura nella stanza del bambino è al di sotto di 14 °C o è superiore ai 30 °C. In questo caso, la retroilluminazione del display dell’unità genitore viene attivata e compare il messaggio “High” (Alta) o “Low” (Bassa). Per modificare l’impostazione minima e massima della temperatura preimpostata, seguite le istruzioni riportate di seguito.

Nota La temperatura della stanza del bambino viene mostrata sul display dell’unità genitore quando le unità sono connesse.

- 1 Selezionate “Temperature” (Temperatura) con i pulsanti + e -.

- 2 Premete il pulsante OK per confermare.
- 3 Selezionate “Range” (Intervallo) con i pulsanti + e -.
- 4 Premete il pulsante OK per confermare.
- 5 Impostate la temperatura minima desiderata con i pulsanti + e -.
- 6 Premete il pulsante OK per confermare.
- 7 Impostate la temperatura massima desiderata con i pulsanti + e -.
- 8 Premete il pulsante OK per confermare.

Nota Se la temperatura nella stanza del bambino scende al di sotto o supera l'intervallo di temperatura impostato, il display dell'unità genitore rimane sempre acceso e causa un consumo eccessivo della batteria.

Attivazione e disattivazione dell'allarme di temperatura

Nota L'allarme della temperatura può essere attivato e disattivato soltanto dal menu dell'unità genitore.

Nota Se l'allarme della temperatura scatta troppo spesso, è consigliabile ridurre la temperatura minima impostata e/o aumentare la temperatura massima (vedere “Impostazione dell'intervallo di temperatura della stanza”).

Se l'allarme della temperatura è attivato, l'unità genitore emette un segnale acustico quando la temperatura della stanza supera la temperatura massima impostata o va al di sotto della temperatura minima. Inoltre, si illumina la retroilluminazione dell'unità genitore e sul display compare il messaggio “High” (Alta) o “Low” (Bassa). Se non è stata impostata alcuna temperatura minima o massima, l'allarme della temperatura scatta quando la temperatura della stanza scende al di sotto dei 14 °C o supera i 30 °C.

- 1 Selezionate “Temperature” (Temperatura) con i pulsanti + e -.
- 2 Premete il pulsante OK per confermare.
- 3 Selezionate “Alert” (Allarme) con i pulsanti + e -.
- 4 Premete il pulsante OK per confermare.
- 5 Se l'allarme è spento, sul display compare la scritta “Accendi?”. Premete il pulsante OK per attivare l'allarme. Quando quest'ultimo è attivo il display mostra la scritta “Spegni?”. Premete il pulsante OK per disattivare l'allarme.

Funzione reset

Questa funzione del menu dell'unità genitore vi consente di ripristinare le impostazioni predefinite sia sull'unità bambino che sull'unità genitore. Potete usare questa funzione, per problemi che non possono essere risolti seguendo i suggerimenti del capitolo “Domande frequenti”.

- 1 Selezionate “Reset” con i pulsanti + e -.
- 2 Premete il pulsante OK per confermare.
- 3 Sul display dell'unità genitore compare il messaggio “Confirm?” (Confermare?).
- 3 Premete il pulsante OK per confermare.
- 4 L'unità genitore si spegne e si riaccende.
- 4 Entrambe le unità sono tornate alle impostazioni predefinite di fabbrica.

Impostazioni predefinite

Unità genitore

- Volume dell'altoparlante: 1
- Sensibilità del microfono: 3

- Allarme acustico: spenta
- Allarme di temperatura: spenta
- Allarme di temperatura bassa: 14 °C
- Allarme di temperatura alta: 30° C

Unità bambino

- Volume dell'altoparlante: 3
- Luce notturna: spenta
- Ninnananna: 1

Accessori

Gancio per cintura e cordicella da collo

Se le batterie dell'unità genitore sono sufficientemente cariche, potete portare l'unità con voi all'interno e all'esterno della casa attaccandola alla cintura con l'apposito gancio o appendendola al collo con la cordicella. Potrete così controllare il bambino anche mentre vi spostate.

Montaggio del gancio per cintura

- 1 Collegate il gancio per la cintura all'unità genitore (fig. 31).

Smontaggio del gancio per cintura

- 1 Staccate il gancio per la cintura dall'unità genitore.

Montaggio della cordicella da collo

- 1 Inserite l'anello finale della cordicella da collo nel foro di aggancio. Fate passare la cordicella all'interno dell'anello finale e tirate saldamente (fig. 32).

Smontaggio della cordicella da collo

- 1 Fate passare la cordicella da collo attraverso l'anello finale quindi sfilatelo dal foro di aggancio.

Pulizia e manutenzione

non immergete le unità genitore e bambino in acqua e non lavatele sotto l'acqua del rubinetto.

Non utilizzate detergenti spray e/o liquidi.

- 1 Se è collegata a una presa di corrente, scollegate l'unità bambino ed estraete l'unità genitore dal caricabatterie.
 - 2 Pulite le unità genitore e bambino con un panno umido.
- prima di reinserire l'unità genitore nel caricabatterie collegato, accertatevi che sia asciutta.
- 3 Pulite sempre il caricabatterie con un panno asciutto.
 - 4 Pulite sempre gli adattatori con un panno asciutto.

Come riporre l'apparecchio

- Se non utilizzate il baby monitor per lunghi periodi di tempo, togliete le batterie non ricaricabili dall'unità bambino e le batterie ricaricabili dall'unità genitore. Conservate l'unità bambino, l'unità genitore, il caricabatterie dell'unità genitore e gli adattatori in un luogo fresco e asciutto.

Sostituzione

Unità bambino

Batterie

Sostituite le batterie non ricaricabili dell'unità bambino con quattro batterie non ricaricabili R6 AA da 1,5 V.

Nota Consigliamo vivamente l'uso di batterie non ricaricabili Philips.

Adattatore

Sostituite l'adattatore dell'unità bambino con uno originale. Potete ordinarlo dal vostro rivenditore o da un centro assistenza Philips.

- Solo Regno Unito: BD075040D
- Altri paesi: VD075040D

Unità genitore

Batterie

Sostituite le batterie ricaricabili dell'unità genitore con due batterie ricaricabili AAA NiMh 900 mAh.

Nota Consigliamo vivamente l'uso di batterie ricaricabili Philips.

Adattatore

Sostituite l'adattatore dell'unità genitore con uno originale. Potete ordinarlo dal vostro rivenditore o da un centro assistenza Philips.

- Solo Regno Unito: BD075040D
- Altri paesi: VD075040D

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 33).
- Le batterie ricaricabili e non ricaricabili contengono sostanze che possono inquinare l'ambiente. Non gettatele insieme ai normali rifiuti domestici ma portatele in un apposito punto di raccolta. Togliete sempre le batterie ricaricabili e non ricaricabili prima di smaltire o di portare l'apparecchio in un apposito punto di raccolta.

Garanzia e assistenza

Se avete bisogno di assistenza o informazioni o in caso di problemi, visitate il sito Web Philips AVENT all'indirizzo www.philips.com/AVENT oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro Paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Domande frequenti

Nella presente sezione sono riportate le domande più frequenti relative all'apparecchio. Se non riuscite a trovare una risposta esaustiva alla vostra domanda, rivolgetevi al Centro Assistenza Clienti del vostro paese.

Domanda	Risposta
Perché la spia di accensione dell'unità bambino e la spia LINK dell'unità genitore non si accendono quando premo i pulsanti on/off delle due unità?	È possibile che le batterie dell'unità genitore siano scariche e che l'unità non sia inserita nel caricabatterie collegato alla presa di corrente. Collegate l'adattatore a una presa di corrente e inserite l'unità genitore nel caricabatterie. Quindi premete il pulsante on/off per stabilire la connessione con l'unità bambino.
	È possibile che le batterie non ricaricabili dell'unità bambino siano scariche e che quest'ultima non sia collegata alla presa di corrente. Sostituite le batterie non ricaricabili o collegate l'unità bambino alla presa di corrente, quindi premete il pulsante on/off per stabilire una connessione con l'unità genitore. L'unità bambino e l'unità genitore potrebbero essere fuori portata. Avvicinate l'unità genitore all'unità bambino (distanza minima di 1 metro).
	Se la spia LINK dell'unità genitore non inizia a lampeggiare, utilizzate la funzione di ripristino per ripristinare le impostazioni predefinite delle due unità.
Perché la spia LINK sull'unità genitore lampeggia in rosso in modo continuo e sul display è visualizzato il messaggio "Non connesso"?	L'unità bambino e l'unità genitore sono fuori portata. Avvicinate l'unità genitore all'unità bambino.
	L'unità bambino potrebbe essere spenta. Accendete l'unità bambino.
Perché la spia della batteria dell'unità bambino lampeggia in rosso?	Le batterie non ricaricabili dell'unità bambino sono scariche. Sostituite le batterie non ricaricabili o collegate l'unità bambino a una presa di corrente (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
Perché l'unità genitore emette un segnale acustico?	Se l'unità genitore emette un segnale acustico mentre la spia LINK lampeggia in rosso e sul display è visualizzato il messaggio "Non connesso", l'unità genitore non è connessa all'unità bambino. Spostate l'unità genitore più vicino all'unità bambino.
	Se l'unità genitore emette un segnale acustico e il simbolo della batteria sul display è vuoto, le batterie ricaricabili dell'unità genitore sono scariche. Ricaricate le batterie.
	Se avete disattivato il volume quando era attivato l'allarme acustico, l'unità genitore emette un segnale acustico tutte le volte che la quarta spia del livello audio si illumina, perché l'unità bambino ha rilevato un suono.
	Se avete impostato la temperatura della stanza sull'unità genitore e l'allarme di temperatura è attivato, l'unità genitore emette un segnale acustico quando la temperatura scende sotto il livello impostato o sotto i 14 °C, oppure quando sale sopra il livello impostato o sopra i 30 °C.

Domanda	Risposta
	L'unità bambino potrebbe essere spenta. Accendete l'unità bambino.
Perché l'unità genitore produce un rumore acuto?	Le due unità potrebbero essere troppo vicine. Accertatevi che le due unità si trovino ad almeno 1 metro di distanza l'unità dall'altra.
	Il volume dell'unità genitore potrebbe essere impostato su un livello troppo alto. Diminuite il volume dell'unità genitore.
Perché l'unità genitore non emette suoni/ perché non sento il bambino piangere?	Il volume dell'unità genitore potrebbe essere impostato su un livello troppo basso o essere disattivato. Aumentate il volume dell'unità genitore.
	La sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere troppo bassa. Aumentate la sensibilità del microfono nel menu dell'unità genitore.
	L'unità bambino e l'unità genitore potrebbero essere fuori portata. Avvicinate l'unità genitore all'unità bambino.
Perché l'unità genitore reagisce troppo rapidamente ad altri suoni?	L'unità bambino rileva anche i suoni non emessi dal vostro bambino. Avvicinate l'unità bambino al bambino, accertandovi di rispettare una distanza minima di 1 metro.
	La sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere troppo alta. Diminuite la sensibilità del microfono nel menu dell'unità genitore.
Perché l'unità genitore reagisce troppo lentamente al pianto del bambino?	La sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere troppo bassa. Aumentate la sensibilità del microfono nel menu dell'unità genitore.
Perché le batterie non ricaricabili dell'unità bambino si esauriscono così velocemente?	La sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere troppo alta con un conseguente aumento delle trasmissioni. Diminuite la sensibilità del microfono nel menu dell'unità genitore.
	Il volume dell'unità bambino potrebbe essere impostato su un livello troppo alto con un conseguente consumo eccessivo di energia. Diminuite il volume dell'unità bambino.
	È probabile che abbiate impostato una temperatura massima della stanza inferiore a quella effettiva o una temperatura minima superiore a quella effettiva. L'unità bambino invia ininterrottamente dati all'unità genitore aumentando il consumo di energia. Questo fa sì che le batterie non ricaricabili dell'unità bambino si scarichino rapidamente.
	È probabile che sia accesa la luce notturna. Se volete utilizzare la luce notturna, vi consigliamo di collegare l'unità bambino a una presa di corrente.
Perché la ricarica dell'unità genitore impiega più di 8 ore?	L'unità genitore potrebbe essere rimasta accesa durante la ricarica. Spegnete l'unità genitore durante la ricarica.

Domanda	Risposta
La portata specificata per il baby monitor è di 330 metri. Perché il mio apparecchio funziona invece a distanze molto inferiori?	La portata specificata vale solo all'esterno e all'aperto. In casa, la portata effettiva è limitata dal numero e dal tipo di pareti e/o soffitti che s'interpongono tra le due unità. La portata effettiva massima all'interno della casa è di 50 metri.
Perché di tanto in tanto si perde la connessione? Perché il suono si interrompe?	Probabilmente l'unità bambino e l'unità genitore sono al limite della portata effettiva. Spostatele o avvicinatele. Ricordate che sono necessari circa 30 secondi affinché le due unità si connettano dopo uno spostamento.
Cosa succede in caso di black out?	Se l'unità genitore è sufficientemente carica, continua a funzionare anche in caso di black out, sia che si trovi sul caricabatterie che estratta. Se avete inserito le batterie nell'unità bambino, essa continua a funzionare anche in caso di un black out.
Il baby monitor è protetto da interferenze e intercettazioni?	La tecnologia DECT di questo baby monitor garantisce l'assenza di interferenze e intercettazioni da altri apparecchi.
L'autonomia dell'unità genitore dovrebbe essere di almeno 24 ore. Perché l'autonomia della mia unità è inferiore?	Quando l'unità genitore viene caricata per la prima volta, l'autonomia è inferiore a 24 ore, poiché le batterie ricaricabili raggiungono la massima capacità soltanto dopo essere state ricaricate almeno quattro volte.
	Il volume dell'unità genitore potrebbe essere impostato su un livello troppo alto con un conseguente consumo eccessivo di energia. Diminuite il volume dell'unità genitore.
	La sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere troppo alta con un conseguente consumo eccessivo di energia da parte dell'unità genitore. Diminuite la sensibilità del microfono nel menu dell'unità genitore.
Perché il simbolo della batteria non appare visualizzato sul display dell'unità genitore quando si avvia l'unità genitore?	Quando l'unità genitore viene messa in carica per la prima volta, o dopo un lungo periodo di inutilizzo, potrebbero essere necessari alcuni minuti prima che il simbolo della batteria venga visualizzato sul display dell'unità genitore.



PHILIPS

AMB 554-7278

Declaration of Conformity

We, PHILIPS DAP B.V.
(*manufacturers name*)

P.O.Box 20100, 9200 CA Drachten, The Netherlands
(*manufacturers address*)

declare under our responsibility that the radio product

Philips SCD510, SCD520, SCD530, SCD540
(*typeid*)

(DECT babyphone)
(*description of appliance*)

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:

EMC: ETSI EN 301 489-1 V 1.6.1 (2005-09)
ETSI EN 301 489-6 V 1.2.1 (2005-08)

RF: ETSI EN 301 406 V 1.5.1 (2003-07)

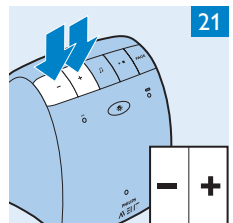
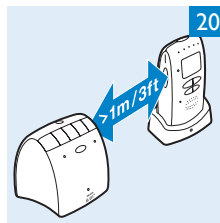
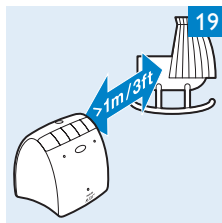
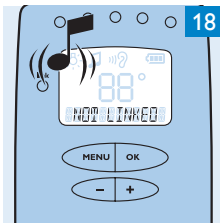
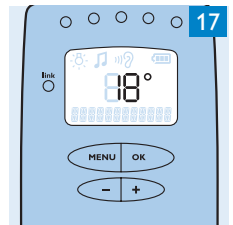
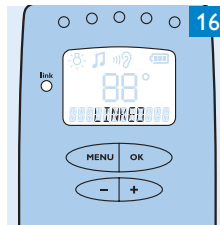
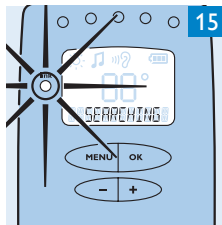
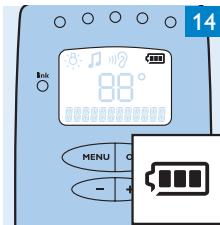
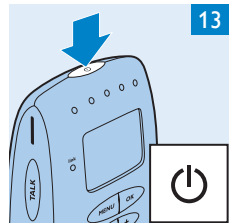
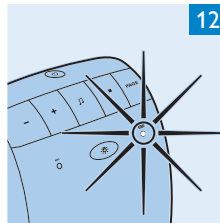
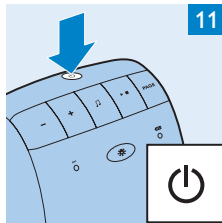
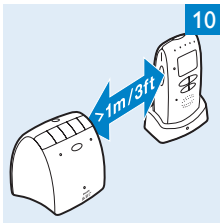
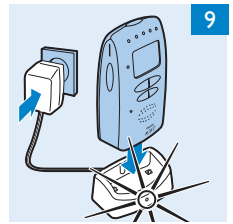
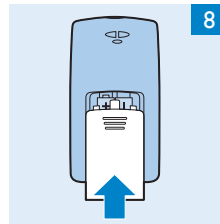
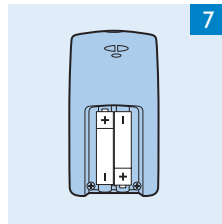
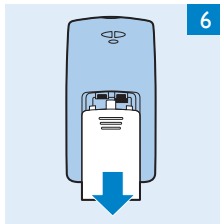
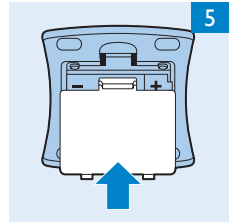
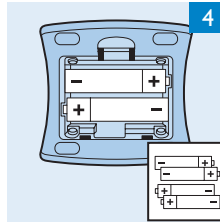
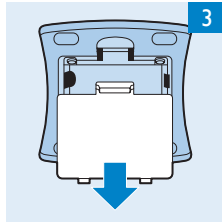
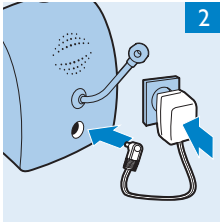
SAR: EN 50392 : 2004

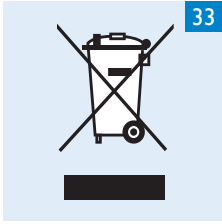
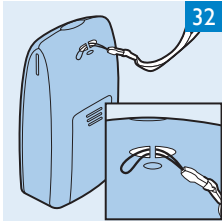
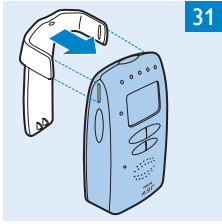
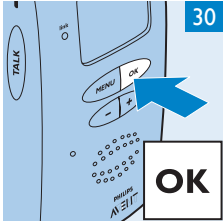
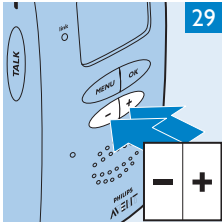
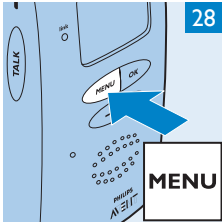
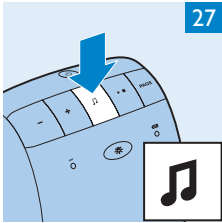
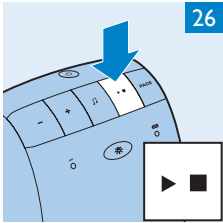
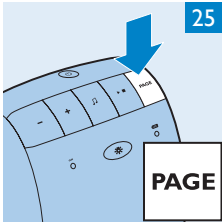
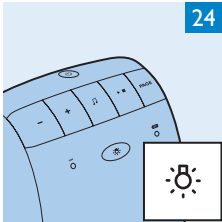
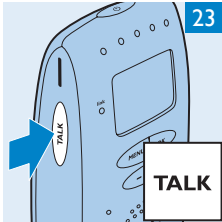
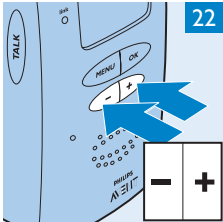
safty: EN 60950-1 : 2001 + am 11 : 2004
(*number and issue-date of standard*)

following the provisions of 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Drachten, 2007-07-08
(*place, date*)

H. de Beurs
Product Quality Manager
(*signature, name and function*)

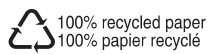






CE 0682

www.philips.com/AVENT



4222.002.7156.1